

TOSCA

Giacomo Puccini

DE MUNT/LA MONNAIE

NIEUWE PRODUCTIE / NOUVELLE PRODUCTION

PRODUCTIE / PRODUCTION

De Munt / La Monnaie

COPRODUCTIE / COPRODUCTION

Opéra Orchestre National Montpellier Occitanie /
Pyrénées Méditerranée, Gran Teatre del Liceu Barcelona,
Teatro de la Maestranza Sevilla

In coproductie met Shelter Prod en Prospero MM Productions
met de steun van Taxshelter.be en ING
met de steun van de Tax Shelter van de Belgische federale overheid

En coproduction avec Shelter Prod et Prospero MM Productions
avec le soutien de taxshelter.be et ING
avec le soutien du Tax Shelter du gouvernement fédéral de Belgique

TOSCA

Melodramma in tre atti

Libretto di Luigi Illica & Giuseppe Giacosa,
dal dramma omonimo di Victorien Sardou *La Tosca* (1887)

Musica di Giacomo Puccini

Creatie / Création Teatro Costanzi, Roma, 14.Ol.1900

Reductie van de orkestpartituur / Réduction de la partition d'orchestre Frédéric Chaslin

Opdracht van de Munt / Commande de la Monnaie

Muzikale leiding / Direction musicale	ALAIN ALTINOGLU
Regie en kostuums / Mise en scène et costumes	RAFAEL R. VILLALOBOS
Decor / Décors	EMANUELE SINISI
Belichting / Éclairages	FELIPE RAMOS
Met de bijzondere medewerking, voor de schilderijen, van / Avec, pour les peintures, la collaboration exceptionnelle de	SANTIAGO YDÁÑEZ
Koorleider / Chef des chœurs	ALBERTO MORO
Floria Tosca	MYRTÒ PAPATANASIU / MONICA ZANETTIN*
Mario Cavaradossi	PAVEL ČERNOCH / ANDREA CARÈ*
Il barone Scarpia	LAURENT NAOURI / DIMITRIS TILIAKOS*
Cesare Angelotti	SAVA VEMIĆ
Il sagrestano	RICCARDO NOVARO
Spoletta	ED LYON
Sciarrone	KAMIL BEN HSAÏN LACHIRI (MM Academy Laureate)
Giuseppe Pelosi (Pastorello)	LOGAN LOPEZ GONZALEZ (MM Academy Soloist)
Un carceriere	KURT GYSEN
Pier Paolo Pasolini junior	SACHA PIRLET
Pier Paolo Pasolini	SEAN VAN LEE

SYMFONIEORKEST EN KOOR VAN DE MUNT /
ORCHESTRE SYMPHONIQUE ET CHŒURS DE LA MONNAIE

Konzertmeister ERIC ROBBERECHT

11, 13*, 15, 16*, 17, 18*, 19, 22*, 24, 25*, 27, 29* JUNI / JUIN 2021
1° & 2* JULI / JUILLET 2021
DE MUNT / LA MONNAIE

Duur van de voorstelling: 2 uur 45' – met pauze /
Durée du spectacle: 2 heures 45' – entracte inclus

Streaming op demunt.be / Streaming sur lamonnaie.be
Radio-uitzending op / Retransmission radio sur
Klara & Musiq'3
4/9/2021

Scrivano **Rosslyn Wythes**
Giudice **Michèle Hofmans**
Sargento **Jef Dewit**

Ragazzi / Tortu / Uff: 3 jonge mannen / 3 jeunes hommes
Jeremy Baetens, Jean-Philippe Fauthous, Daniel Masalles Mouravtchik
Begeleider, coach & cover kind en 3 jongen mannen /
Accompagnateur, coach & cover de l'enfant et des 3 jeunes hommes **Mehdi Mojahid**

Muziekassistent / Assistant musical **Ouri Bronchti**
Repetitoren / Chefs de chant **Jorge Gimenez, Inge Spinette**
Taalcoach / Études linguistiques **Sabrina Avantario**

Externe regieassistent / Assistant externe à la mise en scène **Luis Tausia**
Interne regieassistent en Abendspilleitung /
Assistant interne à la mise en scène et Abendspilleitung **Damien Tresanini**
Productie-inspiciënt / Régisseur de production **Laurent Le Bec**
Assistent productie-inspiciëntie / Assistant à la régie de production **Thomas Desmed**
Toneelinspiciënte / Régisseuse de scène **Morgane Lambinet**

Directrice technische diensten en Ateliers /
Directrice des services techniques et des Ateliers **Charmaine Goodchild**
Technisch productieverantwoordelijke /
Responsable de la production technique **Cécile Bourguet**
Verantwoordelijke decor / Responsable des décors **Alessandro Licata**
Verantwoordelijke kostuums / Responsable des costumes **Arabelle Poels**
Verantwoordelijke machinerie / Responsable de la machinerie **Roger Challenor**
Verantwoordelijke belichting / Responsable des éclairages **Mathias Batsleer**
Verantwoordelijke rekwisieten / Responsable des accessoires **Niels Gryspeirt**
Verantwoordelijke kleding / Responsable de l'habillage **Anne-Sophie Van Ingelgem**
Verantwoordelijke grime, pruiken en kapsels /
Responsable des maquillages, perruques et coiffures **Bénédicte Pesser**
Verantwoordelijke geluid en video / Responsable du son et de la vidéo **Geert De Deken**
Verantwoordelijke geluid en video voor de opname /
Responsable du son et de la vidéo pour la captation **Vivien Mertz**
Orkestinspiciënten / Régisseurs d'orchestre
Serge P. Ouvrard, Dominic Jacobs, Vincent Flagel, Thomas Egle
Koorinspiciënte / Régisseuse des chœurs **Candice Bibaw**

Directrice artistieke planning en productie – Artistiek adjunct van de algemeen directeur /
Directrice planning et production artistiques – Adjointe artistique du directeur général

Bettina Giese

Artistieke productieleiding /

Responsable de la production artistique

Aurore Aubouin

Assistent productieleiding / Assistant de production

Guillaume L'Hôpital

Verantwoordelijke figuratie / Responsable des artistes de complément

Willem deCoster

Verantwoordelijke artistieke planning /

Responsable du planning artistique

Jacques Peeters

Verantwoordelijke artistieke administratie /

Responsable de l'administration artistique

Anja Luybaert

Assistente artistieke administratie /

Assistante à l'administration artistique

Romane Paradis

Directeur dramaturgie, communicatie en publiek /

Directeur dramaturgie, communication et publics

Vik Leyten

Verantwoordelijke dramaturgie / Responsable dramaturgie

Reinder Pols

Dramaturg verantwoordelijk voor het programmaboek /

Dramaturge responsable du programme

Sébastien Herbecq

Redactie van de biografieën / Rédaction des biographies

Carl Bötting

Vertalingen / Traductions

Grégory Dejaeger, Alain Kinsella, Katrine Simonart, Koen Van Caekenberghe

Met de medewerking van / Avec la collaboration de

Brigitte Brisbois, Katrine Simonart

Algemeen directeur – Intendant / Directeur général – Intendant

Peter de Caluwe

**SYMFONIEORKEST VAN DE MUNT /
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA MONNAIE**

Viool I / Violon I

Eric Robberecht

Ritsu Kotake

Pierre Bonesire

Patrick Merry

Frédéric Preusser

Fasli Kamberi

Tamako Azuma

Anne Leonardo

Rousalina Arnaoudova

Viool II / Violon II

Noémi Tiercet

Gudrun Vercampt

Lubka Lingorska

Haruko Tanabe

Pascale Ramanantsitohaina

Murielle Buis

Maia Frankowski

Hiroaki Nagase

Altviool / Alto

Monika Młynarczyk

Dominique Lardin

Alan Woo

Marc Van Craesbeeck

Yixun Liu

Miki Isako

Varvara Jitcov

Cello / Violoncelle

Sébastien Walnier

Corinna Lardin

Albert Brunello

Lidija Cvitkovic

Delphine Lacombe

Contrabas / Contrebasse

Janos Csikos

Jose Vilaplana Herruzo

Martin Rosso

Felipe Devincenzi

Fluit / Flûte

Matteo Del Monte

Hobo / Hautbois

Luk Nielandt

Klarinet / Clarinette

Antonio Capolupo

Fagot / Basson

Dirk Noyen

Hoorn / Cor

Jean-Pierre Dassonville

Bert Vanderhoeft

Trompet / Trompette

Rudy Moercant

Trombone
Bram Fournier
Geert De Vos

Pauken-Slagwerk /
Timbales-Percussion
Luk Artois
Pieter Mellaerts
Jonas D'Haese
Jonathan Beyers

Harp / Harpe
Agnès Clément

Orgel / Orgue
Luc Ponet

**KOOR VAN DE MUNT /
CHŒURS DE LA MONNAIE**

Soprani I
Annelies Buysens
Lieve Jacobs
Annelies Kerstens
Manon Poskin

Soprani II
Nathalie Perin
Nathalie Van de Voorde
Bianca Van Puyvelde
Adrienne Visser

Alti I
Marta Beretta
Birgitte Bønding
Joëlle Delaval
Marie Virot

Alti II
Jane Bertelsen
Chantal Collins
Beata Morawska

Tenori I
Luc de Meulenaere
John Manning
Tiemin Wang
Alain-Pierre Wingelinckx

Tenori II

Hwanjoo Chung

Alejandro Fonte

Hee Jung Seo

Carlos Martinez

Bassi

Bernard Giovanni

Byoungjin Lee

Damien Parmentier

Bernard Villiers

Aldo De Vernati

René Laryea

Pascal Macou

Marcel Schmitz

MUZIEKDEPARTEMENTEN / DÉPARTEMENTS MUSICAUX

Muziekdirecteur /

Directeur musical

Alain Altinoglu

Adjunct van de muziekdirecteur
en orkestmanager /

Adjointe du directeur musical et
administratrice de l'orchestre

Ingrid De Backer

Verantwoordelijke muziekstudies /
Responsable des études musicales

Ouri Bronchti

Assistente van de orkestmanager /
Assistante de l'administratrice de l'orchestre

Chantal Vanroy

Secrétresse van de muziekdirecteur
en van de orkestmanager /

Secrétaire du directeur musical et
de l'administratrice de l'orchestre

Alexandra Dufour

Orkestinspiciënten /

Régisseurs d'orchestre

Serge P. Ouvrard, Dominic Jacobs,

Vincent Flagel, Thomas Egle

Koormanager /

Administrateur des chœurs

Pieter Hulst

Assistente van de koormanager /

Assistante de l'administrateur des chœurs

Candice Bibauw

Manager MM Academy en van
de Kinder- en jeugdchoren /

Manager MM Academy et

des Chœurs d'enfants et de jeunes

Véronique Van Hees

Verantwoordelijke van de Orchestra Academy /
Responsable de l'Orchestra Academy

Marie Goffette

Verantwoordelijke muziekbibliotheek /
Responsable de la bibliothèque musicale

Milton van Wyk

Medewerkers / Collaborateurs

**Panagiota Giannaka, Katryn Van Bergen,
Stijn Vanderhoeft**

**BOVENTITELING /
SURTRITRAGE**

Realisatie / Réalisation

Jo Heyvaert

met / avec

Sébastien Herbecq, Marie Mergeay,

Reinder Pols, Émilie Syssau,

Laurence Van Goethem

Bediening / Conduite

Jo Heyvaert, Franco Vena

TECHNISCH TEAM / ÉQUIPE TECHNIQUE

Directrice technische diensten en Ateliers /
Directrice des services techniques et
des Ateliers

Charmaine Goodchild

Adjunct technisch directeur /

Directeur technique adjoint

Frankie Goethals

Technisch productieverantwoordelijken /
Responsables de la production technique

Cécile Bourguet, Marc Dewit

Directiesecretaresses /

Secrétaires de direction

Aurély Schram, Lut Vander Trappen

Hoofdinspiciënt / Régisseur principal

Thomas Desmed

Toneelinspiciënten / Régisseurs de scène

Laurent Le Bec, Laura Rodriguez,

Morgane Lambinet

Diensthooft machinerie /

Chef de service machinerie

Marcel Maus

Adjunct diensthooft / Chef adjoint

Jesse Janssens

Machinisten / Machinistes

John De Backer, Olivier Ballez,

Bénéla Desauguste, Louis Drijvers,

Jacopo Fusco, Julie Gessemeter,

Patrick Gourle, Philippe Gouzannet,

Dirk Heeren, Yashine Jaunoo, Kevin Jarek,

Benjamin Martinez, Axel Moreau,

Jean-Marc Peeters, Simon Ravelingien,

Michel Stevens, Martin Veys, Philippe Vizy

Diensthooft belichting en videoprojecties /
Chef de service éclairage et projections vidéo

Krispijn Schuyesmans

Adjunct diensthooft / Chef adjoint

Koen Raes

Operator-programmeur /

Opérateur-programmeur

Fawzi Khalifa

Belichtingstechnici /

Techniciens éclairage

Rafaël Castro, Wouter De Groot,

Jean-Baptiste Pacucci, Hadrien Lefaure,

Yann Rouzic, Nathalie Thys, Paul Toussaint

Diensthooft rekwisieten /

Cheffe de service accessoires

Isabelle Courbet

Verantwoordelijke rekwisietenatelier /

Responsable atelier accessoires

David Bodson

Rekwisiteurs rekwisietenatelier /

Accessoiristes atelier accessoires

Simone La Cognata, Théo Mauroy,

Jelle Vandemeulebroeke

Rekwisiteurs / Accessoiristes

Edwin La housse, Jean-Marc van de Weghe

Rekwisiteur aankopen /

Accessoiriste achats

Anne-Lise Martin

Diensthooft geluid en video /

Cheffe de service son et vidéo

Lucie Tiriau

Assistente / Assistante

Caroline Wagner

Hoofd opnames en audiovisuele projecten /

Chef de captations et de projets audiovisuels

Jo Nicolai

Technici geluid en video /

Techniciens son et vidéo

**Karl Ancia, Nicolas Charloteaux,
Prosper Derbaudrenghien, Nadia Gotto,
Patrick Leboucher, Jean-Luc Ongena,
Philippe Paque, Simon Van Rompay**

Diensthooft kap, grime & pruiken /

Cheffe de service coiffure, maquillage &
perruques

Luigia Villani

Grimeurs, pruikenmakers & kappers /

Maquilleurs, perruquiers & coiffeurs

**Steve Callut, Hedwig Degelaen,
Sandra Fanizza, Geneviève Mahaux,
Nastasia Marinoff Petkoff, Colette Menet,
Katrien Poels, Olga Tikhonova, Marie Ramé**

Diensthooft kleding /

Cheffe de service habillage

Malika Assam

Kleedsters / Habilleuses

**Zakia Aroug, Julie Beca, Violetta Cruz Pecaric,
Louise Hanquet, Claire-Lise Lieutenant,
Gladys Martel**

Hoofd decorateliërs /

Chef ateliers décors

Etienne Andréys

Studiebureau / Bureau d'études

Christophe Gspann, Richard Klein,

Alessandro Licata, Anaïs Lopez,

Maroussia Vaes

Secretariaat / Secrétariat

Serge Bollinè

Hoofdschrijver / Chef menuisier

Yohan Dagbert

Schrijver / Menuisiers

**Laetitia Badou, Bernhard Fischer,
Leonid Sigarevski, Ludovic Van de Velde**

Hoofdsmid / Chef ferronnier

Kevin Martins Garceran

Smeden / Ferronniers

**Giuseppe Lauricella, Aykut Ozcelik,
Michaël Sampoux, Christophe Wuyts**

Schilders / Peintres

Monir Achnak, Joseph Minet,

Nathalie Salamero, Peter Tuyaerts

Verantwoordelijke beeldhouwerij /

Responsable sculpture

Thierry Springael

Beeldhouwers / Sculpteurs

Grégory Larroy, Silvia Santoro

Verantwoordelijke stoffeeratelier /

Responsable atelier tapisserie

Arnould D'Haese

Bekleders / Tapissiers

Lionel Couvrant, Carlos Concha Henriquez

Hoofd kostuumateliërs /

Cheffe ateliers costumes

Regine Becker

Kostuumassistentes / Assistantes costumes

Nicole Bauer, Marion Lansmanne

Secretaresse / Secrétaire

Elke Coolens

Hoofd damesatelier /

Cheffe atelier dames

Gabriela Wanzek

Onderchef damesatelier /

Sous-cheffe atelier dames

Patricia Vander Stappen

Kleermaksters damesatelier /

Couturières atelier dames

Kristina Akrapovic, Hélène Bernard,

Isabelle Cantillana, Ségolène Chameroy,

Marine Dalozé, Miyasa Deveci,

Lydie Lambert, Grazia Mazza,

Fabienne Menet, Christine Piquin,

Nathalie Rustico

Hoofd herenatelier /

Chef atelier hommes

Bert Menzel

Onderchef herenatelier /

Sous-cheffe atelier hommes

Blandine Maunoury

Kleermakers herenatelier /

Couturiers atelier hommes

Carine Anciaux, Fatma Ayhan,

Denis Boudart, Giuseppe Gangi,

Xavier Gigot, Léa Gouy, Yuliya Kokhan,

Nalan Kosar, Christophe Martelleur,

Caroline Mattheeuws, Maud Veder

Hoofd schoenmakers /

Cheffe cordonnerie

Marie De Ryck

Schoenmakers / Cordonniers

Antonio Sittinieri, Petra Van Dorpe

Ververij / Teinturerie

Liliane Abrahams

Hoofd hoedenatelier en kostuumdecoratie /

Chef atelier chapeaux et décoration costumes

Jérôme Lambert

Medewerksters hoedenatelier en

kostuumdecoratie / Collaboratrices atelier

chapeaux et décoration costumes

Mailis Hottois, Natalia Linzenmaier

Hoofd kostuumreserve /

Cheffe réserve de costumes

Christine Van Loon

Kostuumreserve /

Réserve de costumes

Bertille Gibourdel

Stoffenreserve /

Stock tissus

Ludivine Hubin

Diensthofd logistiek /

Chef de service logistique

Bernard Dandois

Medewerkers logistiek /

Collaborateurs logistique

Sebastiano Accaputo, Olivier Brassine,

Giuseppe Butera, Salvatore Butera,

Frédéric Dehenain, Michel Delmeulle,

Mathias Dupont, Pascal Fisset,

Laurence Goblet, Mathieu Franquin,

Pietro Martorana, Abdelhak Trimini Langeri

Decors gebouwd in de ateliers /

Décors construits dans les ateliers

Artefact (Courthézon, France)

Beeldhouwer / Sculpteur

Antonio Nigro (Firenze, Italia)

Afdruk grote doeken / Impression toiles

Big Image Systems (Baillargeaux, France)

Kostuums en rekwisieten vervaardigd

in de **Ateliers van de Munt** /

Costumes et accessoires réalisés

dans les **Ateliers de la Monnaie**

Biografieën / Biographies



ALAIN ALTINOGLU

Muzikale leiding / Direction musicale

NL De Franse dirigent Alain Altinoglu werd in 1975 geboren in Parijs en studeerde er aan het Conservatoire national supérieur de musique et de danse, waar hij tegenwoordig ook doceert. Nadat hij het Symfonieorkest van de Munt dirigeerde in *Cendrillon* (Massenet) en in diverse concerten, werd hij in januari 2016 muzikdirecteur van de Munt.

Sindsdien bracht hij aan het hoofd van 'zijn' orkest gevierde interpretaties van *De gouden haan* en van *Het sprookje van tsaar Saltan* (Rimski-Korsakov), *Aïda* (Verdi), *Dialogues des Carmélites* (Poulenc), *Hertog Blauwbaards burcht* (Bartók), *Don Pasquale* (Donizetti), *Lohengrin* en *Tristan und Isolde* (Wagner), *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach) en *Macbeth Underworld*

(Dusapin), naast een breed symfonisch repertoire: van Beethoven tot hedendaagse muziek, over Brahms, Berlioz, Fauré, Janáček, Bartók, Ravel en Stravinsky. De voorbije seizoenen maakte Alain Altinoglu onder meer een succesvol debuut in Bayreuth met *Lohengrin* en aan het Londense Royal Opera House Covent Garden met *Don Giovanni* (Mozart). Andere hoogtepunten zijn de wereldcreatie van *Rote Laterne* (Christian Jost) aan het Opernhaus Zürich, *Manon Lescaut* (Puccini) aan de Bayerische Staatsoper, de Tsjaikovski-'double bill' *Jolanta / De notenkraaker* aan de Opéra de Paris en nieuwe producties van *Macbeth* (Verdi, Wiener Staatsoper), *Salome* (Strauss, Deutsche Oper Berlin), *Pelléas et Mélisande* (Debussy, Opernhaus Zürich) en *Les Troyens* (Berlioz, Staatsoper Wien). Hij dirigeert daarnaast geregeld prominente orkesten als het Chicago Symphony Orchestra, het Philadelphia Orchestra, de Wiener Philharmoniker, het Orchestre National de France, het Orchestre de Paris, de Staatskapelle Dresden, het Tonhalle Orchester Zürich en de Berliner Philharmoniker. In het seizoen 2019-2020 bracht Alain Altinoglu aan het hoofd van

het Muntorkest een integrale van de Beethovensymfonieën waarbij deze symfonieën telkens in dialoog werden gebracht met een nieuwe creatie. Op zijn initiatief bracht de Munt vorige zomer een podcast-serie over deze creaties.

Als pianist wijdt Alain Altinoglu zich samen met mezzosopraan Nora Gubisch aan het liedrepertoire. Met zijn familieboek *Maestro, Muziek!* en zijn populaire familieconcerten zoals *Shéhérazade* en *Beethoven for Kids* laat hij kinderen de wereld van de klassieke muziek ontdekken.

Tijdens de lockdown werkte Alain Altinoglu mee aan een aantal online muziek evenementen, zo bracht hij maar liefst 54 muzikanten uit 13 operahuizen samen voor een digitaal slotconcert met het beroemde “Coro a bocca chiusa” uit Puccini’s *Madama Butterfly*.

In dit seizoen dirigeerde hij in de Mozartmaand februari *Der Schauspieldirektor* en het concert *Mozart Symphony 39* en hij dirigeerde nadien nog de beide *Nordic Moods*-concerten met muziek uit de noordse landen.

FR Né à Paris en 1975, Alain Altinoglu étudie au Conservatoire national supérieur de musique et de danse de sa ville natale, où il enseigne actuellement. Après avoir dirigé l’Orchestre symphonique de la Monnaie dans *Cendrillon* (Massenet) et différents concerts, il en devient le directeur musical en 2016.

Depuis, il a dirigé « son » orchestre dans plusieurs opéras – *Le Coq d’or*

et *Le Conte du tsar Saltane* (Rimski-Korsakov), *Aida* (Verdi), *Dialogues des Carmélites* (Poulenc), *Le Château de Barbe-Bleue* (Bartók), *Don Pasquale* (Donizetti), *Lohengrin* et *Tristan und Isolde* (Wagner), *Les Contes d’Hoffmann* (Offenbach), *Macbeth Underworld* (Dusapin), parmi d’autres productions applaudies –, ainsi que dans un vaste répertoire symphonique allant de Beethoven à la musique contemporaine en passant par Brahms, Berlioz, Fauré, Janáček, Bartók, Ravel et Stravinsky. Ces dernières saisons, le chef d’orchestre français a fait ses débuts à Bayreuth avec un *Lohengrin* couronné de succès et au Royal Opera House Covent Garden avec *Don Giovanni* (Mozart). Les temps forts de sa carrière incluent notamment la création mondiale de *Rote Laterne* (Jost) à l’Opernhaus de Zurich, *Manon Lescaut* (Puccini) au Bayerische Staatsoper, un double programme *Iolanta* et *Casse-Noisette* (Tchaïkovski) à l’Opéra de Paris ainsi que de nouvelles productions de *Macbeth* (Verdi) au Wiener Staatsoper, de *Salome* (Strauss) au Deutsche Oper de Berlin, de *Pelléas et Mélisande* (Debussy) à l’Opernhaus de Zurich et des *Troyens* (Berlioz) au Wiener Staatsoper. En outre, il est régulièrement à la tête d’éminents orchestres internationaux comme le Chicago Symphony Orchestra, le Philadelphia Orchestra, les Wiener Philharmoniker, l’Orchestre National de France, l’Orchestre de Paris, la Staatskapelle Dresden, le Tonhalle Orchester Zürich et les Berliner

Philharmoniker. Pendant la saison 2019-2020, Alain Altinoglu a donné, avec l'Orchestre symphonique de la Monnaie, une intégrale des symphonies de Beethoven, présentées en dialogue avec des créations. À son initiative, la Monnaie a proposé, l'été dernier, une série de podcasts consacrés à ces pièces.

En sa qualité de pianiste, Alain Altinoglu se consacre au répertoire du lied avec la mezzo-soprano Nora Gubisch. Il aime également faire découvrir l'univers de la musique classique aux enfants, comme en témoignent son livre *Maestro, à vous de jouer!* et ses populaires concerts destinés aux familles, tels que *Shéhérazade* ou *Beethoven for Kids*.

Pendant le confinement, Alain Altinoglu a participé à quelques événements musicaux en ligne, dont un extrait interprété à distance de *Madama Butterfly* (Puccini) avec 54 musiciens issus de treize orchestres de maisons d'opéra.

En cette saison particulièrement inédite, il a dirigé *Der Schauspieldirektor* et la *Symphonie n° 39* de Mozart, en février, ainsi que les deux concerts *Nordic Moods* avec de la musique des contrées nordiques.



RAFAEL R. VILLALOBOS

Regie en kostuums / Mise en scène et costumes
Muntdebuut / Débuts à la Monnaie

NL Rafael R. Villalobos werd al op jonge leeftijd aangetrokken door theater en muziek. Hij studeerde notenleer en zang aan het Conservatorio Cristóbal de Morales in zijn geboortestad Sevilla, behaalde zijn bachelor in de podiumkunsten aan de Real Escuela Superior de Arte Dramático (RESAD) in Madrid, trok vervolgens naar de Universitat de Barcelona waar hij zijn master in muziek als interdisciplinaire kunst behaalde en ging daarop verder studeren aan de Central School of Speech and Drama in Londen.

Als winnaar van de Princess of Girona Foundation Arts and Literature Award (2019) en van de zevende Opera Europa – Camerata Nuova Europäischer Opernregie-Preis (2013), oogstte hij al snel internationale erkenning. Rafael R. Villalobos was een finalist van de Independent Opera at Sadler's Wells Director Fellowship-wedstrijd en tevens artist-in-residence van de Spaanse Academie in Rome. Hij werd genomineerd als beste jonge regisseur voor de

International Opera Awards in Londen en nam deel aan de Ring Award-competitie in Graz.

Als recente producties vermelden we *Il barbiere di Siviglia* (Rossini) in de Opéra national de Montpellier, *Così fan tutte* (Mozart) in het Teatro de la Maestranza in Sevilla en *Marie* (Germán Alonso) in het Teatro Real in Madrid. Andere producties zijn onder meer *Acis and Galatea* (Handel) voor het Festival Castell de Peralada, *Dido and Aeneas* (Purcell) in het Teatro Real, *Elektra* (Strauss) in het Auditorio Nacional de Música in Madrid, *Superflumina* (Sciarrino) in het Teatro Massimo, *Hänsel und Gretel* (Humperdinck) in de Hongaarse Staatsopera, *Der Diktator* (Kfenek) in het Teatro de la Maestranza, *Orphée et Eurydice* (Gluck) in het Teatro Villamarta en een door de pers geprezen scenische productie van *Noye's Fludde* (Britten) in Wiesbaden.

Villalobos' toekomstplannen omvatten onder meer *Così fan tutte* in het Teatro Calderón in Valladolid, fragmenten uit Donizetti's Tudor-trilogie voor het Gran Teatre del Liceu in Barcelona alsook engagementen voor het Festival Castell de Peralada en het Teatro de la Zarzuela in Madrid.

In 2019 werd hij benoemd tot artistiek directeur van [DxM], een cyclus van experimentele muziektheaterprojecten in opdracht van het Instituto de la Cultura y las Artes in Sevilla. Rafael R. Villalobos is daarnaast ook coördinator van de jongerenworkshops Ópera y

Juventud van Ópera XXI, de vereniging van Spaanse theaters en festivals, en doceert aan de Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

FR Rafael R. Villalobos est attiré par le théâtre et la musique dès son plus jeune âge. Après avoir étudié le solfège et le chant au Conservatorio Cristóbal de Morales dans sa ville natale, Séville, il obtient un bachelier en arts du spectacle à la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid, puis une maîtrise en musique en tant qu'art interdisciplinaire à l'Université de Barcelone, avant de poursuivre ses études à la Central School of Speech and Drama à Londres. Lauréat du Prix des arts et de littérature de la Fondation Princesse de Gérone (2019) et du septième Prix Opera Europa – Prix européen de mise en scène d'opéra Camerata Nuova (2013) –, il obtient rapidement une reconnaissance internationale.

Rafael R. Villalobos a été finaliste du concours Independent Opera at Sadler's Wells Director Fellowship et artiste en résidence à l'Académie d'Espagne à Rome. Il a été nommé meilleur jeune réalisateur aux International Opera Awards de Londres et a participé au concours Ring Award à Graz.

Parmi ses productions les plus récentes, citons *Il barbiere di Siviglia* (Rossini) à l'Opéra national de Montpellier, *Così fan tutte* (Mozart) au Teatro de la Maestranza de Séville, et *Marie* (Germán Alonso) au Teatro Real de Madrid. Retenons aussi

Acis and Galatea (Haendel) donné au Festival Castell de Peralada, *Dido and Aeneas* (Purcell) au Teatro Real, *Elektra* (Strauss) à l'Auditorio Nacional de Música de Madrid, *Superflumina* (Sciarrino) au Teatro Massimo, *Hänsel und Gretel* (Humperdinck) à l'Opéra d'État de Hongrie, *Der Diktator* (Křenek) au Teatro de la Maestranza, *Orphée et Eurydice* (Gluck) au Teatro Villamarta, ainsi qu'une production scénique de *Noye's Fludde* (Britten) à Wiesbaden, qui lui vaut les acclamations de la presse.

Parmi les projets à venir de Rafael R. Villalobos, mentionnons *Così fan tutte* au Teatro Calderón à Valladolid, des extraits de la trilogie Tudor de Donizetti pour le Gran Teatre del Liceu à Barcelone, ainsi que des engagements au Festival Castell de Peralada et au Teatro de la Zarzuela à Madrid.

En 2019, il a été nommé directeur artistique de [DxM], un cycle de projets de théâtre musical expérimental commandé par l'Institut de la Culture et des Arts à Séville. Rafael R. Villalobos est également le coordinateur des ateliers jeunesse Ópera y Juventud pour Ópera XXI, association de théâtres et festivals espagnols, et il enseigne à l'Université internationale Menéndez Pelayo.



EMANUELE SINISI

Decor / Décors

Muntdebuut / Débuts à la Monnaie

NL De Italiaanse architect en decorontwerper Emanuele Sinisi studeerde aan het Liceo Artistico Pino Pascali in Bari en trok vervolgens naar Rome, waar hij aan de Prima Facoltà Ludovico Quaroni het diploma decor-, tentoonstellings- en interieurontwerp behaalde. In Rome is hij ook actief in andere artistieke domeinen zoals schilderkunst, en neemt hij deel aan nationale wedstrijden op het gebied van grafiek en schilderkunst, terwijl hij zijn studies digitale kunst, interactief design en multimedia voortzet en zich bijschoolt in informatie- en communicatietechnologie.

Hij zette zijn eerste stappen in de wereld van de opera met decorontwerpen voor onder meer *Nabucco* (Verdi) in het Teatro Ponchielli in Cremona en *Simone Boccanegra* (Verdi) in het Teatro Verdi in Pisa. In 2017 werkte hij met *Hänsel und Gretel* (Humperdinck) in regie van Rafael R. Villalobos voor het eerst voor de Hongaarse Staatsopera en later dat jaar ontwierp hij de decors voor *Che Originali!* (Johann Simon Mayr) en *Il Pigmaliione*

(Donizetti) in regie van Roberto Catalano voor het festival Donizetti Opera in Bergamo.

Hij was de curator voor de decors van *Acis and Galatea* (Handel) in regie van Villalobos in het Claustre del Carme voor het Festival Castell de Peralada 2018. In 2019 volgde zijn debuut voor het Teatro Municipale di Piacenza met *La forza del destino* (Verdi) in regie van Italo Nunziata en ontwierp hij voor de Innsbrucker Festwochen der Alten Musik de decors voor *La Dori* (Cesti) in regie van Stefano Vizioli. In 2020 was hij samen met Villalobos halvefinalist van de internationaal vermaarde Ring Award-competitie in Graz. Dit seizoen werkte hij met Rafael R. Villalobos aan *Il barbiere di Siviglia* (Rossini) in de Opéra national de Montpellier, aan *Così fan tutte* (Mozart) in het Teatro de la Maestranza in Sevilla en aan *Marie* (Germán Alonso), een hedendaagse opera gecoproduceerd door het Teatro Real in Madrid en het Teatro de La Abadía. Voor Roberto Catalano ontwerpt hij de decors voor *Il matrimonio segreto* (Cimarosa) in de Ópera de Tenerife. Komende producties zijn onder meer *Adriana Lecouvreur* (Cileo) in het Teatro Regio di Parma en *La traviata* voor het Slovaaks Nationaal Theater in Bratislava. Hij woont afwisselend in Genua en Venetië, waar hij decorontwerp doceert aan de Accademia di Belle Arti.

FR Architecte et scénographe italien Emanuele Sinisi étudie au Liceo Artistico Pino Pascali à Bari avant de s'installer

à Rome, où il obtient un diplôme en scénographie, design d'exposition et design d'intérieur à la Prima Facoltà Ludovico Quaroni. À Rome, il continue ses activités artistiques, principalement la peinture, et participe à des concours nationaux de graphisme et de peinture, tout en poursuivant des études en arts numériques, design d'interaction et multimédia qui lui permettent d'acquérir des compétences spécifiques dans le domaine des technologies de l'information et de la communication.

Il fait ses premiers pas dans le monde de l'opéra en réalisant notamment des décors pour *Nabucco* (Verdi) au Teatro Ponchielli à Crémone et pour *Simone Boccanegra* (Verdi) au Teatro Verdi à Pise. En 2017, il travaille tout d'abord sur *Hänsel und Gretel* (Humperdinck) dans une mise en scène de Rafael R. Villalobos pour l'Opéra d'État de Hongrie, et, plus tard cette année-là, conçoit les décors de *Che originali!* (Johann Simon Mayr) et *Il pigmalione* (Donizetti), dans une mise en scène de Roberto Catalano pour le festival Donizetti Opera à Bergame. On lui doit les décors d'*Acis and Galatea* (Haendel), dans une mise en scène de Villalobos pour le Festival Castell de Peralada 2018, sur le lieu évocateur du Claustre del Carme. Ses débuts pour le Teatro Municipale de Plaisance sont suivis en 2019 de *La forza del destino* (Verdi), dans une mise en scène d'Italo Nunziata. Il conçoit également les décors de *La Dori* (Cesti) pour les Innsbrucker Festwochen der Alten Musik, dans une mise en scène

de Stefano Vizioli. En 2020, il est, avec Villalobos, demi-finaliste du prestigieux concours Ring Award à Graz. Cette saison, il a travaillé avec Rafael R. Villalobos sur *Il barbiere di Siviglia* (Rossini) à l'Opéra national de Montpellier, sur *Così fan tutte* (Mozart) au Teatro de la Maestranza à Séville, ainsi que sur *Marie* (Alonso), opéra contemporain coproduit par le Teatro Real de Madrid et le Teatro de La Abadía. On lui doit également les décors d'*Il matrimonio segreto* (Cimarosa) pour Roberto Catalano à l'Opéra de Tenerife.

Parmi ses productions à venir, mentionnons *Adriana Lecouvreur* (Cilea) au Teatro Regio de Parme, ou encore *La traviata* pour le Théâtre national slovaque à Bratislava.

Il partage sa vie entre Gênes et Venise, où il enseigne la scénographie à l'Accademia di Belle Arti.



FELIPE RAMOS

Belichting / Éclairages

Muntdebuut / Débuts à la Monnaie

NL De Spaanse lichtontwerper Felipe Ramos werkte de voorbije twintig jaren zowel voor opera en toneel als voor dans en musical.

Op operagebied creëerde hij recent de belichting voor *Il barbiere di Siviglia* (Rossini) in de Opéra national de Montpellier, *Marie* (Germán Alonso) in het Teatro Real en het Teatro de La Abadía in Madrid, *Don Giovanni* (Mozart) in het Teatro Colón in La Coruña, *El Prometeo* (Antonio Draghi) in de Opéra de Dijon, *Der Diktator* (Křenek) in het Teatro de la Maestranza in Sevilla, *Il trovatore* (Verdi) in het Teatro Calderón in Valladolid, *Der Kaiser von Atlantis* (Viktor Ullmann) in het Teatro Real in Madrid, *Falstaff* (Verdi) in het Palacio de la Ópera in La Coruña en *Cavalleria rusticana & I Pagliacci* (Mascagni / Leoncavallo) in het Teatro Cervantes in Málaga.

De theaterproducties waaraan hij meewerkte beslaan het brede theaterrepertoire van Shakespeare, Tirso de Molina en Marivaux over Ibsen, Beckett en Genet naar Tennessee

Williams en bewerkingen van Fellini en Bergman. Zo verleende hij voor de grote theatergezelschappen van Madrid zijn medewerking aan *Tribus* (Nina Raine), *El Desdén con el desdén* (Agustín Moreto), *El Concierto de San Ovidio* (Antonio Buero Vallejo), *Incendios* (Wajdi Mouwad), *La Cantatrice Chauve* (Eugène Ionesco), *As You Like it* (Shakespeare), *Venus in furs* (David Ives) en *August: Osage County* (Tracy Letts).

Hij verzorgde eveneens de belichting voor dansproducties van het Ballet Nacional de España zoals *Centenario Antonio Ruiz Soler*, *Invocación* (choreografie Ruben Olmo en Mario Maya), *Sorolla* (regie Franco Dragone), *Suite Sevilla* (choreografie Antonio Najarro), *Rumores de La Caleta y Cordoba* (choreografie José Antonio), maar ook voor het balletgezelschap van de Nationale Opera van Boekarest (*El sombrero de tres picos / El amor Brujo* van Manuel de Falla in een choreografie van Carlos Vilán) en voor *Dumas* van María Pagés en Sidi Larbi Cherkaoui in de Esplanade / Theatres on the Bay in Singapore.

Felipe Ramos ontving voor *El Concierto de San Ovidio* (2018) en *August: Osage County* (2012) een ADE-Award (Spaanse regisseursvereniging) voor beste lichtontwerp. In 2011 werd hij met *Dunas* genomineerd voor de British Knight of illumination Award voor beste lichtontwerp van een dansvoorstelling. Momenteel is hij lid van de Academia de las Artes Escénicas de España.

FR Le concepteur d'éclairages espagnol Felipe Ramos travaille pour l'opéra, le théâtre, la danse et les comédies musicales depuis plus de 20 ans.

Parmi ses récentes réalisations pour l'opéra, citons *Il barbiere di Siviglia* (Rossini) à l'Opéra national de Montpellier, *Marie* (Alonso) au Teatro Real et au Teatro de La Abadía à Madrid, *Don Giovanni* (Mozart) au Teatro Colón à La Corogne, *El Prometeo* (Draghi) à l'Opéra de Dijon, *Der Diktator* (Křenek) au Teatro de la Maestranza à Séville, *Il trovatore* (Verdi) au Teatro Calderón à Valladolid, *Der Kaiser von Atlantis* (Ullmann) au Teatro Real de Madrid, *Falstaff* (Verdi) au Palacio de la Ópera de La Corogne, ou encore *Cavalleria rusticana & I Pagliacci* (Mascagni / Leoncavallo) au Teatro Cervantes à Malaga.

Les productions théâtrales auxquelles il a participé couvrent l'ensemble du répertoire théâtral, de Shakespeare, Tirso de Molina et Marivaux à Tennessee Williams, en passant par Ibsen, Beckett ou Genet, comptant également des adaptations de Fellini et Bergman.

Il a ainsi collaboré, pour les grandes compagnies théâtrales de Madrid, à *Tribus* (Nina Raine), *El desdén, con el desdén* (Agustín Moreto), *El concierto de San Ovidio* (Antonio Buero Vallejo), *Incendios* (Wajdi Mouwad), *La Cantatrice chauve* (Eugène Ionesco), *As You Like it* (William Shakespeare), *Venus in furs* (David Ives) et *August: Osage County* (Tracy Letts). On lui doit également les lumières de plusieurs productions de danse

pour le Ballet Nacional de España, notamment: *Centenario Antonio Ruiz Soler*; *Invocacion* (chorégraphie de Ruben Olmo et Mario Maya), *Sorolla* (mise en scène de Franco Dragone), *Suite Sevilla* (chorégraphie d'Antonio Najarro), *Rumores de la Caleta y Cordoba* (chorégraphie de José Antonio), mais aussi pour la compagnie de ballet de l'Opéra national de Bucarest (*El sombrero de tres picos / El amor brujo* de Manuel de Falla, dans une chorégraphie de Carlos Vilán), ou encore les lumières de *Dunas* de María Pagés et Sidi Larbi Cherkaoui à l'Esplanade / Theatres on the Bay à Singapour. Felipe Ramos est lauréat du Prix ADE (Association des metteurs en scène d'Espagne) de la meilleure conception lumières pour *El concierto de San Ovidio* (2018) et *August: Osage County* (2012). En 2011, il a été nommé au British Knight of illumination Award pour le spectacle de danse *Dunas*. Il est actuellement membre de l'Academia de las Artes Escénicas de España.



SANTIAGO YDÁÑEZ

Artistieke medewerking /
Collaboration artistique
Muntdebuut / Débuts à la Monnaie

NL De Spaanse schilder Santiago Ydáñez studeerde Schone Kunsten aan de Universidad de Granada en nam deel aan workshops van onder meer de schilder Juan Genovés en de beeldende kunstenaar Mitsuo Miura.

In zijn werk, dat reikt van oversized schilderijen op canvas via in close-up geschilderde zelfportretten op basis van oude foto's naar kleine potloodtekeningen en picturale interventies op huishoudelijke voorwerpen zoals 19de-eeuwse bestekdozen, toont Ydáñez een figuratief expressionisme met een antropologische en historische insteek.

Zijn werk werd onder meer tentoongesteld in het Centro de Arte Contemporáneo (Málaga), de Villa di Livia (Rome), het Whitebox Art Center (Beijing), de Artcore Gallery (Toronto), het Lázaro Galdiano Museum (Madrid), de Dillon Gallery (New York), de Invaliden1 Galerie (Berlijn), het Künstlerhaus Bethanien (Berlijn), de Galeria Marco Rossi (Milaan), de Antigua Iglesia de la Compañía de Jesús (Caravaca

de la Cruz, Spanje), Galleri Se (Bergen), het Centro de las Artes de Sevilla, het Instituto Cervantes di Palermo, het Goethe Institut / Instituto Cervantes (Stockholm), de Fundación Canaria para el Desarrollo de la Pintura (Las Palmas de Gran Canaria, Spanje), het BASF Kulturhaus (Schwarzheide), Ge Galería (Monterrey) en Galerie Martin Mertens (München).

In Spanje werd Santiago Ydáñez onderscheiden met de First Prize Premio ABC in 2002, de First Price Pintura 'Generación 2002' Caja Madrid en de Premio BMW de Pintura in 2018. Hij was een bursaal van het Colegio de España in Paris en van het Ministerio de Cultura in 2001, en kreeg ook beurzen van de Fundación Marcelino Botín in 1998 en de Academia de España in Rome in 2016. Zijn werk is onder meer te vinden in de collecties van de Fundación Marcelino Botín (Santander), het Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (Madrid), het CAC de Málaga, het Museo Sofía Ímber (Caracas, Venezuela), de Colección L'Oréal (Madrid), het Museo Municipal de Madrid, het Centro Atlántico Museo de Arte Contemporáneo de Las Palmas (Gran Canaria), de Fundación Chirivella Soriano (Valencia) en de Facultad de Bellas Artes de Granada.

Santiago Ydáñez leeft en werkt afwisselend in Berlijn en Jaén.

FR Le peintre espagnol Santiago Ydáñez a étudié les Beaux-Arts à l'Université de Grenade et participé entre autres à des

ateliers du peintre Juan Genovés et de l'artiste visuel Mitsuo Miura.

Dans son œuvre, constituée à la fois de peintures sur toile surdimensionnées, d'autoportraits en gros plan basés sur des photographies anciennes, de petits dessins au crayon et d'interventions picturales sur des objets ménagers, comme par exemple des coffrets à couverts du XIX^e siècle, Ydáñez dévoile une forme d'expressionnisme qui dénote une approche à la fois anthropologique et historique.

Ses créations ont été exposées dans de nombreux endroits : Centro de Arte Contemporáneo (Málaga), Villa di Livia (Rome), Whitebox Art Center (Beijing), Artcore Gallery (Toronto), Museo Lázaro Galdiano (Madrid), Dillon Gallery (New York), Invaliden1 Galerie et Künstlerhaus Bethanien (Berlin), Galeria Marco Rossi (Milan), Antigua Iglesia de la Compañía de Jesús (Caravaca de la Cruz, Espagne), Galleri Se (Bergen), Centro de las Artes de Séville, Instituto Cervantes de Palerme, Goethe Institut et Instituto Cervantes (Stockholm), Fundación Canaria para el Desarrollo de la Pintura (Las Palmas de Gran Canaria), BASF Kulturhaus (Schwarzheide), Ge Galería (Monterrey), Galerie Martin Mertens (Munich).

En Espagne, Santiago Ydáñez s'est vu décerner le Prix de peinture ABC en 2002, le Prix de peinture « Generación 2002 » de Caja Madrid, ainsi que le Premio BMW de Pintura en 2018. Il a également bénéficié de bourses du Collège d'Espagne à Paris et du Ministerio de Cultura en 2001, mais

aussi de la Fundación Marcelino Botín en 1998 et de l'Académie d'Espagne à Rome en 2016.

Ses œuvres figurent notamment dans les collections de la Fundación Marcelino Botín (Santander), du Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (Madrid), du CAC de Málaga, du Museo Sofía Ímber (Caracas, Venezuela), de la Colección L'Oréal (Madrid), du Museo Municipal de Madrid, du Centro Atlántico Museo de Arte Contemporáneo de Las Palmas (Gran Canaria), de la Fundación Chirivella Soriano (Valence), ou encore de la Facultad de Bellas Artes de Grenade.

Santiago Ydáñez vit et travaille entre Berlin et Jaén.



ALBERTO MORO

Koorleider / Chef des chœurs

NL Alberto Moro werd geboren in 1981 en besloot op zijn negende piano te gaan studeren. Hij ging in de leer bij Giorgio Lovato en volgde hem naar het conservatorium van Venetië, waar hij zijn masterdiploma behaalde. Daarna nam hij deel aan masterclasses piano bij Vincenzo Balzani en Jörg Demus. Hij is

laureaat van meerdere (inter)nationale wedstrijden voor piano en won in 2005 de wedstrijd voor operabegeleiders van het operatheater A. Belli in het Italiaanse Spoleto.

Als repetitor speelde en begeleidde Alberto Moro masterclasses van zangers als Maria Chiara, Renato Bruson en Raina Kabaivanska. Tegelijkertijd studeerde hij orkestdirectie in Firenze bij Piero Bellugi, waardoor hij van 2007 tot 2013 assistent kon worden van Kazushi Ono. Daarna volgde hij Ono naar operahuizen als het Teatro alla Scala in Milaan, de Bayerische Staatsoper in München en de Metropolitan Opera in New York.

Na de start van zijn professionele loopbaan aan de Virginia Opera in de Verenigde Staten, begon Alberto Moro in 2008 bij de Munt, waar hij momenteel werkzaam is als repetitor en koorleider.

Hij dirigeerde ons Muntkoor in Dusapins *Macbeth Underworld*, Verdi's *Giovanna d'Arco*, Offenbachs *Les Contes d'Hoffmann* en in onze *Trilogia Mozart Da Ponte*.

FR Né en 1981, Alberto Moro commence l'apprentissage du piano à l'âge de neuf ans. Il étudie auprès de Giorgio Lovato, qu'il suit au Conservatoire de Venise, sa ville natale, où il achève son master avec succès. Il participe ensuite à des master classes avec Vincenzo Balzani et Jörg Demus. Lauréat de plusieurs concours nationaux et internationaux de piano, il remporte également, en 2005, le concours d'accompagnateur d'opéra du Théâtre

lyrique expérimental A. Belli à Spoleto, en Italie.

Alberto Moro joue souvent lors de master classes de chant lyrique, en qualité de répétiteur ; il a ainsi accompagné, entre autres, Maria Chiara, Renato Bruson et Raina Kabaivanska. Après des études de direction d'orchestre à Florence auprès de Piero Bellugi, il devient l'assistant de Kazushi Ono de 2007 à 2013. Il le suit dans plusieurs maisons d'opéra comme le Teatro alla Scala à Milan, le Bayerische Staatsoper à Munich et le Metropolitan Opera à New York.

Après ses débuts au Virginia Opera aux États-Unis, Alberto Moro rejoint en 2008 le Théâtre de la Monnaie où il exerce aujourd'hui encore les fonctions de répétiteur et de chef des chœurs.

Il a préparé les Chœurs de la Monnaie pour la création mondiale de *Macbeth Underworld* (Pascal Dusapin), *Giovanna d'Arco* (Verdi), *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach) et la *Trilogia Mozart Da Ponte*.



MYRTÒ PAPATANASIU

Tosca

NL De Griekse sopraan Myrtò Papatnasiu studeerde piano, musicologie en zang aan het conservatorium van Thessaloniki. Ze won diverse wedstrijden en ging zich vervolgens vervolmaken bij Roberto Coviello in Milaan. Op zeer jonge leeftijd debuteerde ze al in de operahuizen van Thessaloniki en Monte-Carlo. Sindsdien voerde haar internationale carrière haar naar de belangrijke Europese operahuizen en -festivals. Haar roldebuut als Violetta in *La traviata* (Verdi) in het Teatro dell'Opera di Roma in 2007 oogste een enorm succes. Ze zong deze 'signature role' voor haar debuut in de Dallas Opera, en werd er meteen bekroond met het Maria Callas Debut Artist of the Year Award, in de Bayerische Staatsoper München, de Wiener Staatsoper, de Griekse Nationale Opera, de Welsh National Opera en Det Kongelige Teater in Kopenhagen.

Myrtò Papatnasiu is eveneens een vooraanstaand Mozartvertolker. Ze maakte haar roldebuut als Sifare (*Mitridate, re di Ponto*) in de Munt en zong deze rol nadien ook in het Théâtre des Champs-

Élysées en de Opéra de Dijon. Ze was ook te horen als Donna Anna (*Don Giovanni*) in de Wiener Staatsoper, het Theater an der Wien, de Nationale Opera & Ballet te Amsterdam en het Teatro Carlo Felice van Genua, als Donna Elvira (*Don Giovanni*) in de San Diego Opera, op het Mostly Mozart Festival in New York, in het Gran Teatre del Liceu te Barcelona en het Grand Théâtre de Genève, als Fiordiligi (*Così fan tutte*) in Kopenhagen, Verona, Antwerpen, Wiesbaden en Athena, als Konstanze (*Die Entführung aus dem Serail*) in Thessaloniki, Turijn en Bologna, als Contessa (*Le nozze di Figaro*) in het New National Theatre van Tokio en de Staatsoper Unter den Linden, als Sandrina (*La finta giardiniera*) in de Griekse Nationale Opera en tot slot als Vitelia (*La clemenza di Tito*) in de Wiener Staatsoper. Haar vertolking van de titelrol in Dvořák's *Rusalka* in de Munt betekende een nieuwe mijlpaal in haar carrière en ze ontving verder nog lovende kritiek voor haar vertolking van de titelrollen in Handels *Alcina* en Glucks *Iphigénie en Aulide*. Verder onthouden we nog Musetta, (*La bohème*, Puccini) voor haar New Yorkse debuut in de Metropolitan Opera en de titelrol in *Semiramide* (Rossini) op het Edinburgh Festival en in Opera en Ballet Vlaanderen. Op het concertpodium was Myrtò Papatanasu te gast bij orkesten als de Wiener Philharmoniker, het Budapest Festival Orchestra, het Koninklijk Concertgebouworkest en het Radio-Symphonieorchester Wien. Ze zong

onder meer in de *Missa Solemnis* en de *Negende symfonie* van Beethoven alsook de rol van Anna Erisso (*Maometto II*, Rossini). Als opnames vermelden we haar medewerking als Donna Anna aan de *Don Giovanni*-opname onder leiding van Teodor Currentzis.

FR La soprano grecque Myrtò Papatanasu a étudié le piano, la musicologie et le chant au Conservatoire de Thessalonique. Après avoir remporté plusieurs concours, elle poursuit sa formation à Milan avec Roberto Coviello. Elle fait ses débuts très jeune aux Opéras de Thessalonique et de Monte-Carlo. Depuis, sa carrière internationale la mène dans tous les grands Opéras et festivals lyriques. Ses débuts dans le rôle de Violetta (*La traviata*, Verdi) au Teatro dell'Opera di Roma en 2007 lui valent un énorme succès. Elle interprète ce rôle fétiche lors de ses débuts à l'Opéra de Dallas, remportant dans la foulée le Maria Callas Debut Artist of the Year Award, au Bayerische Staatsoper à Munich, au Staatsoper de Vienne, au Greek National Opera, au Welsh National Opera, ainsi qu'au Kongelige Teater de Copenhague. Myrtò Papatanasu compte également parmi les plus grandes interprètes de Mozart. Elle fait ses débuts dans le rôle de Sifare (*Mitridate, re di Ponto*) à la Monnaie, un rôle qu'elle chante ensuite au Théâtre des Champs-Élysées et à l'Opéra de Dijon. On la retrouve également en Donna Anna (*Don Giovanni*) au

Staatsoper de Vienne, au Theater an der Wien, au Nationale Opera & Ballet d'Amsterdam, ainsi qu'au Teatro Carlo Felice à Gênes ; en Donna Elvira (*Don Giovanni*) à l'Opéra de San Diego, au Mostly Mozart Festival à New York, au Gran Teatre del Liceu à Barcelone et au Grand Théâtre de Genève ; en Fiordiligi (*Così fan tutte*) à Copenhague, Vérone, Anvers, Wiesbaden et Athènes ; en Konstanze (*Die Entführung aus dem Serail*) à Thessalonique, Turin et Bologne ; en Contessa (*Le nozze di Figaro*) au New National Theatre à Tokyo et au Staatsoper de Berlin ; en Sandrina (*La finta giardiniera*) à l'Opéra national de Grèce ; et, enfin, en Vitelia (*La clemenza di Tito*) au Staatsoper de Vienne.

Son interprétation du rôle-titre de *Rusalka* (Dvořák) à la Monnaie marque une nouvelle étape dans sa carrière. Elle est encore saluée par la critique pour son interprétation des rôles-titres d'*Alcina* de Haendel et d'*Iphigénie en Aulide* de Gluck. On se souviendra également de Musetta (*La bohème*, Puccini) à l'occasion de ses débuts new-yorkais au Metropolitan Opera, ainsi que du rôle-titre de *Semiramide* (Rossini) au Festival d'Édimbourg et à l'Opera Ballet Vlaanderen.

En concert, Myrtò Papatanasu a été l'invitée d'orchestres tels que les Wiener Philharmoniker, le Budapest Festival Orchestra, le Koninklijk Concertgebouworkest, ou encore le Radio-Symphonieorchester de Vienne. Elle a notamment chanté la *Missa Solemnis* et

la *Neuvième symphonie* de Beethoven, ainsi qu'Anna Erisso (*Maometto II*, Rossini). Parmi ses enregistrements, citons sa contribution, dans le rôle de Donna Anna, à l'enregistrement de *Don Giovanni* réalisé sous la direction de Teodor Currentzis.



MONICA ZANETTIN

Tosca

NL De Italiaanse sopraan Monica Zanettin studeerde zang aan het Conservatorio Benedetto Marcello van Venetië en behaalde eveneens een diploma Conservator Cultureel Erfgoed aan de Università Ca' Foscari in Venetië. Ze was laureate van verschillende internationale zangwedstrijden, onder meer van de Concorso Internazionale per Cantanti Toti Dal Monte (Treviso), de Concorso Lirico Internazionale Ottavio Ziino, de Arnel Opera Competition en de International Contest for Opera and Poetry (Verona). Haar vertolking van de titelrol in Verdi's *Aida* in de Arena di Verona in 2014 schakelde haar operacarrière in een hogere versnelling. De drie volgende seizoenen werd ze opnieuw uitgenodigd in

Verona in dezelfde rol en ze vertolkte deze sleutelrol nadien ook in het Daegu Opera House in Zuid-Korea en in het Teatro Comunale di Bologna.

Andere vertolkingen zijn de titelrol in *Tosca* (Puccini) in het Teatro Filarmonico di Verona, de Deutsche Oper Berlin, het Teatro dell'Opera te Rome, het Teatro Petruzzelli in Bari en in Leipzig; Amelia (*Un ballo in maschera*, Verdi) in het Teatro Lirico di Cagliari en Mimi (*La bohème*, Puccini) voor Opera en Ballet Vlaanderen. In de Munt zong ze in 2015 haar roldebuut als Amelia en ze kwam terug in 2017 voor de titelrol in *Aida*.

Monica Zanettin zong onder leiding van dirigenten als Juraj Valčuha, Daniel Oren, Frédéric Chaslin, Andrea Battistoni, Daniele Rustioni en Alain Altinoglu. Als concertzangeres was ze te horen in Vivaldi's *Magnificat*, Mozarts *Exsultate, jubilate* en Beethovens *Negende symfonie* (onder meer in het Théâtre Massenet en Saint Étienne) Naar aanleiding van Verdi's 200ste verjaardag zong ze galaconcerten in Milaan en Varese.

Als recente en toekomstige engagementen vermelden we concerten in München met het Münchner Rundfunkorchester, *Tosca* in Teatro San Carlo te Napels en het Teatro dell'Opera in Rome, *Aida* in het Teatro La Fenice te Venetië, in Dublin, in Beijing en op tournee in Japan met het Tokyo Philharmonic Orchestra, Amelia in de Angers Nantes Opéra en in Rennes, Desdemona (*Otello*, Verdi) in het Teatro Filarmonico te Verona en de titelrol in

Manon Lescaut (Puccini) in Ravenna en in Modena.

FR La soprano italienne Monica Zanettin a étudié le chant au Conservatorio Benedetto Marcello à Venise, et également obtenu un diplôme en Conservation du patrimoine culturel à l'Université Ca' Foscari à Venise. Elle a été lauréate de plusieurs concours de chant internationaux, dont le Concorso Internazionale per Cantanti Toti Dal Monte (Trévise), le Concorso Lirico Internazionale Ottavio Ziino, l'Armel Opera Competition, ou encore l'International Contest for Opera and Poetry (Vérone).

Son interprétation du rôle-titre d'*Aida* de Verdi aux Arènes de Vérone en 2014 marque un tournant dans sa carrière. Elle est de nouveau invitée à Vérone dans le même rôle lors des trois saisons suivantes, un rôle clé qu'elle interprète ensuite à l'Opéra de Daegu en Corée du Sud et au Teatro Comunale de Bologne.

Parmi ses autres interprétations, citons le rôle-titre à *Tosca* (Puccini) au Teatro Filarmonico de Vérone, au Deutsche Oper à Berlin, au Teatro dell'Opera di Roma, au Teatro Petruzzelli à Bari, ainsi qu'à Leipzig; Amelia (*Un ballo in maschera*, Verdi) au Teatro Lirico di Cagliari; ou encore Mimi (*La bohème*, Puccini) pour l'Opera Ballet Vlaanderen. Elle a fait ses débuts dans le rôle d'Amelia en 2015 à la Monnaie, où elle est revenue en 2017 pour chanter le rôle-titre de *Aida*.

Monica Zanettin a chanté sous la direction de chefs d'orchestre tels que Juraj Valčuha, Daniel Oren, Frédéric Chaslin,

Andrea Battistoni, Daniele Rustioni et Alain Altinoglu. En concert, elle a chanté dans le *Magnificat* de Vivaldi, l'*Exsultate, jubilate* de Mozart et la *Neuvième symphonie* de Beethoven (notamment au Théâtre Massenet à Saint-Étienne). Elle s'est également produite lors de concerts de gala à Milan et Varèse à l'occasion du 200^e anniversaire de Verdi.

Parmi ses engagements récents et à venir, retenons des concerts à Munich avec le Münchner Rundfunkorchester; Tosca au Teatro San Carlo à Naples et au Teatro dell'Opera di Roma; Aida au Teatro La Fenice à Venise, à Dublin, à Beijing et en tournée au Japon avec le Tokyo Philharmonic Orchestra; Amelia à l'Angers Nantes Opéra et à Rennes; Desdemona (*Otello*, Verdi) au Teatro Filarmonico de Vérone; ainsi que le rôle-titre de *Manon Lescaut* (Puccini) à Ravenne et à Modène.



PAVEL ČERNOCHO

Mario Cavaradossi

NL De Tsjechische tenor Pavel Černocho zong reeds als kind in het Cantilena Chamber Choir en na studies aan de

Janáček Muziekacademie van zijn geboortestad Brno debuteerde hij in de opera aldaar in Mozarts *Die Zauberflöte*. Hij vervolmaakte zich nadien bij Paolo de Napoli.

Als veelzijdige tenor, even goed thuis in het Franse en Italiaanse repertoire als in het Slavische en Tsjechische, is hij te gast in de grote operahuizen en festivals van Milaan, Parijs, Wenen, Londen, Salzburg en Glyndebourne en werkte hij met vermaarde dirigenten als Daniel Barenboim, Kirill Petrenko, Sir Simon Rattle, Sir John Eliot Gardiner, Charles Dutoit en Semyon Bychkov.

Hij vertolkte Giasone (*Médée*, Cherubini) op de Salzburger Festspiele, Sergej (*Lady Macbeth van het Mtsenskdistrict*, Sjostakovitsj) in Parijs, Boris (*Kát'a Kabanová*, Janáček) in Londen, Don José (*Carmen*, Bizet) in Athene, Hamburg en Glyndebourne, Lenski (*Jevgeni Onegin*, Tsjajkovski) in München, Parijs en Wenen, Laca Klemeň (*Jenůfa*, Janáček) in München, Amsterdam, Stuttgart, Jenik (*De verkochte bruid*, Smetana) in Praag en Parijs, Lykov (*De bruid van de tsaar*, Rimski-Korsakov) in Berlijn en Milaan, Rodolfo (*La bohème*, Puccini) in Hamburg, Pinkerton (*Madama Butterfly*, Puccini) in Berlijn en Keulen en de titelrol in *La Damnation de Faust* (Berlioz) in Rome.

Recent vertolkte hij Vladimir (*Prins Igor*, Borodin) in de Opéra national de Paris, Prins (*Rusalka*, Dvořák) voor zijn debuut met de Canadian Opera Company – een rol waarmee hij ook zijn debuut in de Munt

maakte – en de titelrol in *Don Carlos* (Verdi) in de Staatsoper Hamburg. Als concertzanger is Pavel Černoch te gast bij vermaarde orkesten. Recent zong hij Mahlers *Das Lied von der Erde* met het Praags Filharmonisch Orkest, Rachmaninovs *De Klokken* met het Boston Symphony Orchestra, Verdi's *Messa da requiem* voor het Bergen International Festival en Beethovens *Negende symfonie* met het Gewandhausorchester Leipzig. Dit seizoen vertolkte Pavel Černoch de rollen van Prins en van Mario Cavaradossi (*Tosca*, Puccini) voor het Nationaal Theater te Praag en maakte hij zijn debuut in het Duitse tenor-repertoire met de rol van Max (*Der Freischütz*, Weber) in een nieuwe productie van Dmitri Tcherniakov en onder muzikale leiding van Antonello Manacorda voor de Bayerische Staatsoper te München.

FR Enfant, le ténor tchèque Pavel Černoch a chanté dans le Chœur de chambre Cantilena et, après avoir étudié à l'Académie de musique Janáček de Brno, sa ville natale, il y fait ses débuts à l'Opéra dans *Die Zauberflöte* (Mozart). Il se perfectionne ensuite avec le professeur de chant Paolo de Napoli. Ténor aux talents multiples, il est autant à l'aise dans les répertoires français et italien que dans les répertoires slave et tchèque. Il est l'invité des grandes maisons d'opéra et des festivals de Milan, Paris, Vienne, Londres, Salzbourg et Glyndebourne, où il a travaillé avec des chefs d'orchestre renommés tels Daniel Barenboim, Kirill Petrenko, Sir Simon

Rattle, Sir John Eliot Gardiner, Charles Dutoit et Semyon Bychkov.

Il a incarné Giasone (*Médée*, Cherubini) au Festival de Salzbourg, Sergeï (*Lady Macbeth du district de Mzensk*, Chostakovitch) à Paris, Boris (*Kát'a Kabanová*, Janáček) à Londres, Don José (*Carmen*, Bizet) à Athènes, Hamburg et Glyndebourne, Lenski (*Eugène Onéguine*, Tchaïkovski) à Munich, Paris et Vienne, Laca Klemeň (*Jenůfa*, Janáček) à Munich, Amsterdam, Stuttgart, Jeník (*La Fiancée vendue*, Smetana) à Prague et Paris, Lykov (*La Fiancée du tsar*, Rimski-Korsakov) à Berlin et Milan, Rodolfo (*La bohème*, Puccini) à Hamburg, Pinkerton (*Madama Butterfly*, Puccini) à Berlin et Cologne, ainsi que le rôle-titre de *La Damnation de Faust* (Berlioz) à Rome. Récemment, il a interprété Vladimir (*Prince Igor*, Borodine) à l'Opéra national de Paris, le Prince (*Rusalka*, Dvořák) pour ses débuts avec la Canadian Opera Company et à la Monnaie, et le rôle-titre de *Don Carlos* (Verdi) au Staatsoper de Hamburg. En concert, Pavel Černoch se produit aux côtés d'orchestres de renom. Il a récemment chanté dans *Das Lied von der Erde* de Mahler avec l'Orchestre Philharmonique de Prague, dans *Les Cloches* de Rachmaninov avec l'Orchestre symphonique de Boston, dans la *Messa da Requiem* de Verdi avec l'Orchestre du Festival International de Bergen et dans la *Neuvième symphonie* de Beethoven avec l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig. Cette saison, il a interprété le Prince et

Mario Cavaradossi (*Tosca*, Puccini) pour le Théâtre National de Prague, et il a fait ses débuts dans le répertoire allemand pour ténor héroïque avec le rôle de Max (*Der Freischütz*, Weber) dans une nouvelle production de Dmitri Tcherniakov placée sous la direction musicale d'Antonello Manacorda au Staatsoper de Munich.



ANDREA CARÈ

Mario Cavaradossi

NL De Italiaanse tenor Andrea Carè studeerde aan het Conservatorio Giuseppe Verdi van Turijn, en was één van de laatste studenten van Luciano Pavarotti. In 2005 won hij de Spoleto International Opera Competition.

Sindsdien is hij te gast op de belangrijkste operapodia zoals het Teatro alla Scala van Milaan, het Royal Opera House Covent Garden te Londen, het Teatro San Carlo te Napels, de Deutsche Oper Berlin, het Grand Théâtre de Genève, Teatro La Fenice te Venetië, de Staatsoper Hamburg, het Teatro dell'Opera di Roma, Oper Stuttgart, de Wiener Staatsoper, het Teatro Real te Madrid, het Gran Teatre del Liceu te Barcelona, het Bolsjojtheater

van Moskou en de Detroit Opera. Hij werkte samen met dirigenten als Ingo Metzmacher, Riccardo Chailly, Daniele Callegari en regisseurs als Christof Loy, Barrie Kosky, Robert Carsen en David McVicar, om maar enkelen te noemen. Vanzelfsprekend nemen de grote Italiaanse tenorpartijen een belangrijke plaats in zijn repertoire in: de titelrollen in Verdi's *Stiffelio* en *Don Carlo*, Riccardo/Gustavo in *Un ballo in maschera*, Radamès in *Aida* en Ismaele in *Nabucco*, uiteraard ook de emblematische Puccini-rollen Pinkerton (*Madama Butterfly*) en Cavaradossi (*Tosca*), maar ook Pollione (*Norma*, Bellini) en Giasone (*Medea*, Cherubini). Hij vertolkte eveneens de mannelijke hoofdrol in *Samson et Dalila* (Saint-Saëns) en week ook al uit naar het Tsjechische repertoire met Janáček's Ctirad (*Šárka*) en Števa Buryja (*Jenůfa*). Zijn grootste fetisjrollen zijn die van Mario Cavaradossi – een rol die hij vertolkte in de Opéra national du Rhin, de Michigan State Opera en de Finse Nationale Opera – en die van Don José (*Carmen*, Bizet) – een rol die hij uitvoerde met het Singapore Symphony Orchestra en die hem zowel naar het Bolsjojtheater als naar Covent Garden bracht.

Hij verleende, samen met Plácido Domingo, zijn medewerking aan Covent Gardens DVD-opname van *Nabucco*. Andrea Carè debuteerde in 2017 in de Munt als Radamès en volgend seizoen is hij opnieuw bij ons te gast als Don José.

FR Le ténor italien Andrea Carè a étudié au Conservatoire Giuseppe Verdi de Turin où il fut l'un des derniers élèves de Luciano Pavarotti. En 2005, il a remporté le Concours international d'opéra de Spoleto. Depuis, il est l'invité des plus fameuses scènes d'opéra: le Teatro alla Scala à Milan, le Royal Opera House Covent Garden à Londres, le Teatro San Carlo à Naples, le Deutsche Oper de Berlin, le Grand Théâtre de Genève, le Teatro La Fenice à Venise, le Staatsoper de Hambourg, le Teatro dell'Opera di Roma, l'Oper Stuttgart, le Wiener Staatsoper, le Teatro Real à Madrid, le Gran Teatre del Liceu à Barcelone, le Théâtre Bolchoï de Moscou ainsi que l'Opéra de Detroit. Il a déjà collaboré avec les chefs d'orchestre Ingo Metzmacher, Riccardo Chailly, Daniele Callegari et les metteurs en scène Christof Loy, Barrie Kosky, Robert Carsen et David McVicar, pour n'en citer que quelques-uns.

Les grands rôles en italien pour ténor occupent une place prépondérante de son répertoire: y figurent les rôles-titres de *Stiffelio* et *Don Carlo* ainsi que les rôles de Riccardo et Gustavo dans *Un ballo in maschera*, Radamès dans *Aida* et Ismaele dans *Nabucco* (Verdi); les rôles emblématiques de Pinkerton dans *Madama Butterfly* et Cavaradossi dans *Tosca* (Puccini), ainsi que Pollione (*Norma*, Bellini) et Giasone (*Medea*, Cherubini). Andrea Carè a en outre chanté le rôle principal masculin de *Samson et Dalila* (Saint-Saëns) et a fait des incursions dans le répertoire tchèque en interprétant

Ctirad dans *Šárka* et Števa Buryja dans *Jenůfa* (Janáček).

Ses rôles fétiches sont Mario Cavaradossi qu'il a interprété à l'Opéra national du Rhin, à l'Opéra d'État de Michigan et à l'Opéra national de Finlande, et Don José (*Carmen*, Bizet) qu'il a chanté aux côtés de l'Orchestre symphonique de Singapour ainsi qu'au Bolchoï et au Covent Garden.

Dans cette maison d'opéra, il a participé à l'enregistrement sur DVD d'une production de *Nabucco* avec Plácido Domingo.

Andrea Carè a fait ses débuts en 2017 à la Monnaie sous les traits de Radamès et la saison prochaine, nous l'y retrouverons en Don José.



LAURENT NAOURI

Il barone Scarpia

Roldebuut / Débuts dans le rôle

NL De Franse bariton Laurent Naouri voltooide zijn opleiding aan de Guildhall School of Music and Drama in Londen. Kort daarna debuteerde hij op de belangrijkste Franse theaters, met rollen als Thésée (*Hippolyte et Aricie*, Rameau),

Jevgeni Onegin (Tsjaikovski), Comte Des Grieux (*Manon*, Massenet), Figaro (*Le nozze di Figaro*, Mozart), Jupiter (*Orphée aux Enfers*, Offenbach) en Don Giovanni (Mozart).

Sindsdien is Laurent Naouri actief op de belangrijkste internationale operapodia in een uitermate divers repertoire gaande van barokmuziek tot hedendaagse opera. Hij vertolkte de vier rollen van Le conseiller Lindorf, Coppélius, Le docteur Miracle en Le capitaine Dapertutto (*Les Contes d'Hoffmann*, Offenbach) in Parijs, Madrid, Zürich, Milaan, Barcelona, München, New York en op de Chorégies d'Orange, Golaud (*Pelléas et Mélisande*, Debussy) in Parijs, Glasgow, Salzburg, Berlijn, Madrid, Barcelona en op het Festival d'Aix-en-Provence, Il Conte d'Almaviva (*Le nozze di Figaro*, Mozart) in Aix-en-Provence en Tokio, de titelrol in *Falstaff* (Verdi) in Lyon, Santa Fe en Glyndebourne, Giorgio Germont (*La traviata*, Verdi) in Santa Fe, Tokio en Dallas alsook Méphistophélès (*La Damnation de Faust*, Berlioz) in Lyon. In de Opera national de Paris creëerde hij met succes de rol van Vautrin in de wereldcreatie van Luca Francesconi's *Trompe-la-Mort*. In de Munt was Laurent Naouri eerder te gast als Bottom (*A Midsummer Night's Dream*, Britten). Recent zong hij onder meer Grand Prêtre (*Samson et Dalila*, Saint-Saëns) in het Théâtre des Champs-Élysées in een concertante uitvoering en nadien in de Metropolitan Opera te New York, Giorgio Germont eveneens in het Théâtre

des Champs-Élysées, Mamma Agata (*Le convenienze ed inconvenienze teatrali*, Donizetti) in het Grand Théâtre de Genève, Méphistophélès in een concertante uitvoering in Manchester, Golaud in de Finse Nationale Opera, Sharpless (*Madama Butterfly*, Puccini), Le Roi Ignace (*Yvonne, princesse de Bourgogne*, Boesmans) en de vier rollen in *Les Contes d'Hoffmann* in de Opéra national de Paris.

Als recitalzanger was hij te horen aan de zijde van sopraan Natalie Dessay en pianist Maciej Pikulski in een programma gewijd aan de mélodie française. Staan volgend seizoen op zijn programma: Grand Prêtre (*Edipe*, Enescu) en Don Alfonso (*Così fan tutte*, Mozart) in Parijs alsook Pandolfe (*Cendrillon*, Massenet) in de MET.

FR Le baryton français Laurent Naouri s'est formé à la Guildhall School of Music and Drama à Londres. Peu après, il fait ses débuts sur les principales scènes françaises, interprétant Thésée (*Hippolyte et Aricie*, Rameau), Eugène Onéguine (Tchaïkovski), le Comte Des Grieux (*Manon*, Massenet), Figaro (*Le nozze di Figaro*, Mozart), Jupiter (*Orphée aux Enfers*, Offenbach) et Don Giovanni (Mozart).

Depuis, Laurent Naouri poursuit une carrière internationale sur les plus grandes scènes lyriques dans un répertoire particulièrement diversifié allant de la musique baroque aux opéras contemporains.

Plusieurs interprétations notoires marquent sa carrière: les rôles du conseiller Lindorf, de Coppélius, du docteur Miracle et du capitaine Dapertutto (*Les Contes d'Hoffmann*, Offenbach) qu'il chante à Paris, Madrid, Zurich, Milan, Barcelone, Munich, New York et aux Chorégies d'Orange; Golaud (*Pelléas et Mélisande*, Debussy) à Paris, Glasgow, Salzbourg, Berlin, Madrid, Barcelone et au Festival d'Aix-en-Provence; Il Conte d'Almaviva (*Le nozze di Figaro*, Mozart) à Aix-en-Provence et Tokyo; le rôle-titre de *Falstaff* (Verdi) à Lyon, Santa Fé et Glyndebourne; Giorgio Germont (*La traviata*, Verdi) à Santa Fé, Tokyo et Dallas, ainsi que Méphistophélès (*La Damnation de Faust*, Berlioz) à Lyon. Sa performance dans le rôle de Vautrin lors de la création mondiale de *Trompe-la-Mort* de Luca Francesconi à l'Opéra national de Paris a été unanimement saluée.

À la Monnaie, on a pu entendre Laurent Naouri en Bottom dans *A Midsummer Night's Dream* de Britten.

Plus récemment, il a chanté le Grand Prêtre (*Samson et Dalila*, Saint-Saëns) au Théâtre des Champs-Élysées en version de concert puis au Metropolitan Opera à New York, Giorgio Germont au Théâtre des Champs-Élysées, Mamma Agata (*Le convenienze ed inconvenienze teatrali*, Donizetti) au Grand Théâtre de Genève, Méphistophélès en version de concert à Manchester, Golaud à l'Opéra national de Finlande, et Sharpless (*Madama Butterfly*, Puccini), Le Roi

Ignace (*Yvonne, princesse de Bourgogne*, Boesmans) ainsi que les quatre rôles dans *Les Contes d'Hoffmann* mentionnés plus haut à l'Opéra national de Paris.

En récital, il s'est produit aux côtés de la soprano Natalie Dessay et du pianiste Maciej Pikulski dans un programme dédié à la mélodie française.

La saison prochaine, il incarnera le Grand Prêtre dans *Œdipe* d'Enescu et Don Alfonso dans *Così fan tutte* de Mozart à Paris, ainsi que Pandolfè dans *Cendrillon* de Massenet au Met.



DIMITRIS TILIAKOS

Il barone Scarpia

NL De Griekse bariton Dimitris Tiliakos studeerde altviool voor hij zijn zangopleiding begon aan het Conservatorium van Athene. Hij behaalde de eerste prijs van de Maria Callas-stichting alvorens zijn studies verder te zetten aan de Hochschule für Musik und Theater te München. Kort daarop wint hij het Willi Domgraf Fassbaender-Wettbewerb in München, maakt hij zijn debuut als Almaviva (*Le nozze di Figaro*, Mozart) in het Prinzregententheater te

München en vervoegt hij het ensemble van het Staatstheater Nürnberg.

Sindsdien is hij te gast in de belangrijke internationale operahuizen als de Metropolitan Opera New York, de Sala São Paulo, de Opéra de Monte-Carlo, het Teatro La Fenice te Venetië, het Megaron van Athene en de Griekse Nationale Opera, het Tsjajkovski-conservatorium en het Bolsjojtheater te Moskou, het Teatro Real te Madrid, het Gran Teatre del Liceu te Barcelona, de Opéra national de Paris, het Royal Opera House Covent Garden te Londen, de Semperoper Dresden, het Opernhaus Zürich en het Festival dei Due Mondi te Spoleto. Hij werkte samen met vermaarde dirigenten als Myung-Whun Chung, Evelino Pidò, Teodor Currentzis, Mark Minkowski en regisseurs als Graham Vick, Claus Guth, Dmitri Tcherniakov, Robert Carsen en Robert Wilson.

Op zijn repertoire staan grote Italiaanse rollen als Marcello (*La bohème*), Sharpless (*Madama Butterfly*) en Lescaut (*Manon Lescaut*) van Puccini, de titelrollen in Verdi's *Macbeth*, *Rigoletto*, *Nabucco* en *Simon Boccanegra*, Iago (*Otello*), Giorgio Germont (*La traviata*) en Il Conte di Luna (*Il trovatore*), verder ook Tonio (*I pagliacci*, Leoncavallo), Alfio (*Cavalleria rusticana*, Mascagni) en Belcore (*Lelisir d'amore*, Donizetti). Hij vertolkte daarnaast de titelrol in *Don Giovanni* (Mozart), Escamillo (*Carmen*, Bizet), Le Conte de Nevers (*Les Huguenots*, Meyerbeer) en Feodor Poyarok (*De legende van de onzichtbare stad Kitesj*, Rimski-Korsakov).

In de Munt debuteerde hij in 2012 in de rol van Il Conte di Luna en keerde hij de daaropvolgende seizoenen terug in de titelrol van *Rigoletto*, als Lanceotto Malatesta (*Francesca da Rimini*, Rimski-Korsakov) en als Amonasro (*Aida*, Verdi). Als concertzanger was hij te horen in Brahms' *Ein deutsches Requiem* met het Mahler Chamber Orchestra onder leiding van Teodor Currentzis.

Van zijn discografie vermelden we opnames van Verdi's *Macbeth*, Purcells *Dido and Aeneas*, Schuberts *Winterreise* en Mozarts *Don Giovanni*. Hij verleende ook zijn medewerking aan de DVD-opname van onze *Rachmaninov Troika*.

FR Après des études de violon alto, le Grec Dimitris Tiliakos entame des études de chant comme baryton au Conservatoire d'Athènes. En 1996, il remporte le Premier prix de la Fondation Maria Callas avant de poursuivre ses études à la Hochschule für Musik und Theater de Munich. Ensuite, il remporte le Concours Willi-Domgraf Fassbaender à Munich, ville où il fait aussi ses débuts dans le rôle d'Almaviva (*Le nozze di Figaro*, Mozart) au Prinzregententheater ; et il rejoint la troupe du Staatstheater de Nuremberg. Depuis, il se produit sur les plus grandes scènes internationales, notamment au Metropolitan Opera à New York, à la Sala São Paulo, à l'Opéra de Monte-Carlo, au Teatro La Fenice à Venise, au Megaron et à l'Opéra national d'Athènes, au Conservatoire Tchaïkovski et au

Théâtre Bolchoï de Moscou, au Teatro Real à Madrid, au Gran Teatre del Liceu à Barcelone, à l'Opéra national de Paris, au Royal Opera House Covent Garden à Londres, au Semperoper à Dresde, à l'Opernhaus de Zurich et au Festival dei Due Mondi à Spoleto.

Il a collaboré avec des chefs d'orchestre renommés tels que Myung-Whun Chung, Evelino Pidò, Teodor Currentzis, Mark Minkowski et des metteurs en scène comme Graham Vick, Claus Guth, Dmitri Tcherniakov, Robert Carsen et Robert Wilson.

Son répertoire embrasse naturellement les grands rôles italiens : Marcello (*La bohème*), Sharpless (*Madama Butterfly*) et Lescaut (*Manon Lescaut*) de Puccini ; les rôles-titres verdiens de *Macbeth*, *Rigoletto*, *Nabucco* et *Simon Boccanegra* ainsi que Iago (*Otello*), Giorgio Germont (*La traviata*) et Il Conte di Luna (*Il trovatore*) du même compositeur ;

Tonio (*I pagliacci*, Leoncavallo), Alfio (*Cavalleria rusticana*, Mascagni) et Belcore (*Lelisir d'amore*, Donizetti). Dimitris Tiliakos a également chanté le rôle-titre de *Don Giovanni* (Mozart), Escamillo (*Carmen*, Bizet), Le Conte de Nevers (*Les Huguenots*, Meyerbeer) et Feodor Poyarok (*La légende de la ville invisible de Kitège*, Rimski-Korsakov). Il a fait ses débuts à la Monnaie en 2012 dans le rôle d'Il Conte di Luna et y revient les saisons suivantes pour le rôle-titre de *Rigoletto*, Lanceotto Malatesta (*Francesca da Rimini*, Rachmaninov) et Amonasro (*Aida*, Verdi).

En concert, Dimitris Tiliakos a pris part au *Deutsches Requiem* de Brahms avec le Mahler Chamber Orchestra dirigé par Teodor Currentzis.

De sa discographie, retenons les enregistrements de *Macbeth* de Verdi, *Dido and Aeneas* de Purcell, *Don Giovanni* de Mozart et du *Winterreise* de Schubert. Il a également contribué à l'enregistrement sur DVD de notre production *Rachmaninov Troika*.



SAVA VEMIĆ

Cesare Angelotti

Muntdebuut / Débuts à la Monnaie

NL De Servische bas Sava Vemić studeerde zang en muziek in zijn thuisstad Belgrado en ging verder studeren in New York, waar hij het Lindemann Young Artist Development Program van de Metropolitan Opera volgde met als mentor James Levine en zangpedagogen als Renata Scotto, Dimitris Kavrakos, Bonaldo Giaiotti en Sherrill Milnes. Hij onderscheidde zich in diverse internationale zangwedstrijden en behaalde eerste prijzen op de Gerda Lissner International Vocal Competition

2014 en de Opera Index Vocal Competition 2016 in New York. Daarnaast was hij ook winnaar van de tweede prijs van de Loren L. Zachary National Vocal Competition 2017 in Los Angeles en New York, het jaar waarin hij ook de finale bereikte van de International Hans Gabor Belvedere Singing Competition.

Sava Vemić maakte zijn professionele operadebuut in 2013 als Sarastro (*Die Zauberflöte*, Mozart) in Belgrado. Daarna zong hij Sir Walter Raleigh (*Roberto Devereux*, Donizetti) met het Opera Orchestra of New York bij zijn debuut in Carnegie Hall, Arcas (*Iphigénie en Aulide*, Gluck) in het Juilliard Theatre, Osmin (*Die Entführung aus dem Serail*, Mozart) met het International Vocal Arts Institute in Tel Aviv, Redžep (*At Dawn*, Stanislav Binički) in het Nationaal Theater van Belgrado en Conte Rodolfo (*La sonnambula*, Bellini) in een productie van het MET's Opera Young Artist program in het Juilliard Theatre. Als concertzanger was hij te horen in de Carnegie Hall in Haydns *Nelson-Messe* met de New York Choral Society en in Mozarts *Krönungsmesse*.

Recente vertolkingen zijn onder meer Sarastro in het New National Theatre in Tokio, Der Tod (*Der Kaiser von Atlantis*, Ullmann) in Sevilla, Politiechef (*Lady Macbeth uit het Mtsenskdistrict*, Sjostakovitsj), Cesare Angelotti (*Tosca*, Puccini) en Un Frate (*Don Carlo*, Verdi) in de Opéra national de Paris, Ramfis (*Aida*, Verdi) in het Nationaal Theater van Belgrado, Sparafucile (*Rigoletto*, Verdi) voor het Verbier Festival in Zwitserland en

Ein Lakai (*Ariadne auf Naxos*, Strauss) voor het Festival d'Aix-en-Provence.

FR La basse serbe Sava Vemić étudie la musique et le chant dans sa ville natale de Belgrade avant d'intégrer le programme Lindemann pour le développement des jeunes artistes du Metropolitan Opera sous la houlette du maestro James Levine et de suivre les master classes de nombreux chanteurs, parmi lesquels Renata Scotta, Dimitris Kavrakos, Bonaldo Giaiotti et Sherrill Milnes. Il se distingue dans plusieurs concours de chant internationaux, remportant le Premier prix du Concours Opera Index à New York en 2016 et le Premier prix du Concours international Gerda Lissner en 2014, ainsi que le Deuxième prix du Concours national Loren L. Zachary à Los Angeles et New York en 2017. Cette année-là, il est également finaliste du Concours international Hans Gabor Belvedere.

Sava Vemić a fait ses débuts à l'opéra en 2013 à Belgrade dans le rôle de Sarastro (*Die Zauberflöte*, Mozart). Il chante ensuite les rôles de Sir Walter Raleigh (*Roberto Devereux*, Donizetti) avec l'Orchestre de l'Opéra de New York à l'occasion de ses débuts au Carnegie Hall, Arcas (*Iphigénie en Aulide*, Gluck) au Juilliard Theatre dans la même ville, Osmin (*Die Entführung aus dem Serail*, Mozart) à Tel-Aviv avec l'International Vocal Arts Institute, Redžep (*At Dawn*, Stanislav Binički) au National Theatre de Belgrade, ou encore le Comte Rodolfo (*La*

sonnambula, Bellini) dans une production du programme Opera Young Artist du Met au Juilliard Theatre.

En concert, il s'est produit au Carnegie Hall dans la *Messe Nelson* de Haydn avec la New York Choral Society, ainsi que dans la *Messe du couronnement* de Mozart.

Parmi ses apparitions récentes, citons Sarastro au New National Theatre de Tokyo, la Mort (*Der Kaiser von Atlantis*, Ullmann) à Séville, le Chef de la police (*Lady Macbeth du district de Mzensk*, Chostakovitch), Cesare Angelotti (*Tosca*, Puccini) et un Frate (*Don Carlo*, Verdi) à l'Opéra national de Paris, Ramfis (*Aida*, Verdi) au Theatre National de Belgrade, Sparafucile (*Rigoletto*, Verdi) au Festival de Verbier en Suisse, ainsi qu'un Laquais (*Ariadne auf Naxos*, Strauss) au Festival d'Aix-en-Provence.



RICCARDO NOVARO

Il sagrestano

Roldebuut / Débuts dans le rôle

NL De Italiaanse bariton Riccardo Novaro studeerde aan het Verdi Conservatorium van Milaan. Sindsdien heeft hij een stevige reputatie verworven

als vertolker van het Mozart- en Rossinirepertoire en is hij te gast op de belangrijkste internationale podia. Hij zong de titelrol in *Le nozze di Figaro* in het Théâtre des Champs-Élysées en in het Teatro Regio Torino, Il Conte (*Le nozze di Figaro*) in de Opéra National de Bordeaux, Papageno (*Die Zauberflöte*) in het Teatro Massimo di Palermo, Guglielmo (*Così fan tutte*) voor Opera Ballet Vlaanderen, Don Alfonso (*Così fan tutte*) in Glyndebourne en Leporello (*Don Giovanni*) in de Opéra de Lausanne. Als Rossini-vertolker zag men hem aan het werk als Dandini (*La Cenerentola*) in de Opéra national de Paris, de Bayerische Staatsoper en de Irish National Opera, Rimbaud (*Le Comte Ory*) in het Koninklijk Concertgebouw Amsterdam, Taddeo (*L'Italiana in Algeri*) in Bordeaux, Prosdócimo (*Il Turco in Italia*) in Lausanne en als Bartolo (*Il barbiere di Siviglia*) in Rouen en op het Grange Festival.

Op zijn repertoire staan echter ook componisten als Monteverdi (*Testo in Il combattimento di Tancredi e Clorinda*), Handel (Argante in *Rinaldo*, Achilla in *Giulio Cesare in Egitto*, Elviro in *Serse*), Donizetti (Malatesta in *Don Pasquale*, Belcore en Dulcamara in *L'elisir d'amore*), Verdi (Il cavaliere di Belfiore in *Un giorno di regno*), Puccini (Schaunard in *La bohème*) en Britten (Donald in *Billy Budd*).

Als recente hoogtepunten vermelden we Conte Robinson (*Il matrimonio segreto*, Cimarosa) in de Opéra national de

Lorraine, Idreno (*Armida*, Haydn) in het Theater an der Wien en Astolfo (*Orlando furioso*, Vivaldi) in het Teatro La Fenice. Riccardo Novaro maakte zijn debuut in de Munt als Don Alvaro (*Il viaggio a Reims*, Rossini) in 2006. Hij keerde terug als Il dottor Dulcamara (*Lelisir d'amore*, Donizetti) en vorig seizoen maakte hij in onze *Trilogia Mozart Da Ponte* zijn roldebuut als Antonio (*Le nozze di Figaro*) en zong hij tevens Don Alfonso (*Così fan tutte*).

Zijn uitgebreide discografie bevat onder meer opnames van Charpentiers *Te Deum*, Handels *Floridante*, Vivaldi's *Orlando furioso* en *L'incoronazione di Dario*, en Cimarosa's *Maestro di Cappella*.

FR Le baryton italien Riccardo Novaro a fait ses études au Conservatoire Verdi à Milan. Ayant acquis une solide réputation comme interprète de Mozart et Rossini, il est désormais invité sur les plus grandes scènes internationales.

Il a interprété le rôle-titre des *Nozze di Figaro* au Théâtre des Champs-Élysées à Paris et au Teatro Regio à Turin, Il Conte (*Le nozze di Figaro*) à l'Opéra national de Bordeaux, Papageno (*Die Zauberflöte*) au Teatro Massimo de Palerme, Guglielmo (*Così fan tutte*) à l'Opera Ballet Vlaanderen, Don Alfonso (*Così fan tutte*) à Glyndebourne et Leporello (*Don Giovanni*) à l'Opéra de Lausanne.

Comme interprète de Rossini, il a tenu les rôles de Dandini (*La Cenerentola*) à l'Opéra national de Paris, au Bayerische Staatsoper et à l'Irish National Opera,

Rimbaud (*Le Comte Ory*) au Koninklijk Concertgebouw Amsterdam, Taddeo (*L'Italiana in Algeri*) à Bordeaux, Prosdócimo (*Il Turco in Italia*) à Lausanne et Bartolo (*Il barbiere di Siviglia*) à Rouen et au Grange Festival (Royaume-Uni). Son répertoire comprend en outre des compositeurs tels que Monteverdi (*Testo dans Il combattimento di Tancredi e Clorinda*), Haendel (Argante dans *Rinaldo*, Achilla dans *Giulio Cesare in Egitto*, Elviro dans *Serse*), Donizetti (Malatesta dans *Don Pasquale*, Belcore et Dulcamara dans *Lelisir d'amore*), Verdi (*Il cavaliere di Belfiore* dans *Un giorno di regno*), Puccini (Schaunard dans *La bohème*) et Britten (Donald dans *Billy Budd*).

Parmi les rôles qu'il a récemment interprétés avec succès, citons Count Robinson (*Il matrimonio segreto*, Cimarosa) à l'Opéra national de Lorraine, Idreno (*Armida*, Haydn) au Theater an der Wien et Astolfo (*Orlando furioso*, Vivaldi) au Teatro La Fenice.

Riccardo Novaro a fait ses débuts à la Monnaie en 2006 dans le rôle de Don Alvaro (*Il viaggio a Reims*, Rossini). Il fut ensuite invité à tenir le rôle d'Il Dottor Dulcamara (*Lelisir d'Amore*, Donizetti) et, la saison passée, il a fait ses débuts en Antonio (*Le nozze di Figaro*) et chantait également Don Alfonso (*Così fan tutte*) dans notre *Trilogia Mozart Da Ponte*. Sa vaste discographie inclut notamment des enregistrements du *Te Deum* de Charpentier, de *Floridante* de Haendel, d'*Orlando furioso* et *L'incoronazione di*

Dario de Vivaldi ainsi que du *Maestro di Cappella* de Cimarosa.



ED LYON

Spoletta

Roldebuut / Débuts dans le rôle

NL Naast zijn studies kunstgeschiedenis aan het St John's College van Cambridge University, studeerde de Britse tenor Ed Lyon aan de Royal Academy of Music en de National Opera Studio in Londen. Zijn repertoire reikt van Monteverdi tot hedendaagse creaties, met daartussen veel barok (Handel, Rameau, Lully), de Weense Klassiek van Mozart en Haydn, maar ook Strauss, Stravinsky, Britten en andere twintigste-eeuwse componisten. Voorlopige hoogtepunten in zijn carrière zijn Colin (*LEcume des jours*, Denisov) in de Oper Stuttgart, Števa Buryja (*Jenůfa*, Janáček) voor Opera North en de Welsh National Opera, Strauss' Tanzmeister (*Ariadne auf Naxos*) en Wagners Ein Junger Seemann (*Tristan und Isolde*), Steuermann (*Der fliegende Holländer*) en Walther von der Vogelweide (*Tannhäuser*) in het Royal Opera House Covent Garden, de creatie van Eduardo

(*The Exterminating Angel*, Adès) op de Salzburger Festspiele en in Covent Garden, de titelrol in Trisha Browns en René Jacobs' productie van *L'Orfeo* (Monteverdi) op het Festival d'Aix-en-Provence, *L'anima del filosofo, ossia Orfeo ed Euridice* (Haydn) onder leiding van Teodor Currentzis en heel wat samenwerkingen met Les Arts Florissants en dirigent William Christie, waaronder de titelrol in *Hippolyte et Aricie* (Rameau) op het Glyndebourne Festival.

Met Rameau maakte hij ook zijn Muntdebuut: hij zong Valère en Damon in een concertante versie van *Les Indes galantes*, gevolgd door de tenorpartijen in zowel de wereldcreatie van *Shell Shock* (Nicholas Lens) als in een door Ivo Van Hove geënsceeneerde versie van Janáček's liedcyclus *Dagboek van een verdwenene*. Vervolgens maakte hij in de Munt ook zijn roldebuut als Tamino (*Die Zauberflöte*, Mozart) in 2018 en vertolkte hij Ein Hirt/ Ein junger Seemann (*Tristan und Isolde*, Wagner) in 2019. In april jongstleden was Ed Lyon nog te gast in de Munt, als The Prologue in onze productie van *The Turn of the Screw* (Britten) in een regie van Andrea Breth.

Van zijn andere recente engagementen vermelden we Števa Buryja in de Welsh National Opera, Ferdinand (*Miranda*, Purcell) in Oper Köln, de titelrol in *Orphée aux Enfers* (Offenbach) voor de ENO, Brittens Peter Quint (*The Turn of the Screw*) in de Garsington Opera en diens *War Requiem* met het Royal Liverpool Philharmonic Orchestra.

In 2019 verscheen zijn eerste solo-album *The 17th Century Playlist*.

FR En marge de ses études d'histoire de l'art au St John's College de l'Université de Cambridge, le ténor britannique Ed Lyon se forme à Londres à la Royal Academy of Music et au National Opera Studio. Son répertoire s'étend de Monteverdi aux créations contemporaines, en passant par le baroque (Haendel, Rameau, Lully), le classicisme viennois (Mozart, Haydn), mais aussi Strauss, Stravinsky, Britten et d'autres compositeurs du XX^e siècle.

Parmi ses interprétations marquantes, citons Colin (*L'Écume des jours*, Denisov) à l'Oper Stuttgart; Števa Buryja (*Jenůfa*, Janáček) à l'Opera North et au Welsh National Opera; Der Tanzmeister (*Ariadne auf Naxos*, Strauss); les rôles wagnériens Ein junger Seemann (*Tristan und Isolde*), Steuermann (*Der fliegende Holländer*) et Walther von der Vogelweide (*Tannhäuser*) au Royal Opera House Covent Garden; le rôle d'Eduardo (*The Exterminating Angel*, Adès) aux Salzburger Festspiele et à Covent Garden, le rôle-titre de *L'Orfeo* (Monteverdi) dans la production de Trisha Brown et René Jacob au Festival d'Aix-en-Provence, et *L'anima del filosofo, ossia Orfeo ed Euridice* (Haydn) sous la direction de Teodor Currentzis. Mentionnons également ses nombreuses collaborations avec Les Arts Florissants et le chef d'orchestre William Christie,

notamment son interprétation du rôle-titre de *Hippolyte et Aricie* (Rameau) au Glyndebourne Festival.

C'est également avec Rameau qu'il a fait ses débuts à la Monnaie: il a chanté Valère et Damon dans une version de concert des *Indes galantes*; il y a ensuite tenu les parties pour ténor lors de la création mondiale de *Shell Shock* (Lens); il s'y est produit dans le cycle de lieder de Janáček, *Journal d'un disparu*, mis en scène par Ivo van Hove; il y a en outre fait ses débuts en Tamino (*Die Zauberflöte*, Mozart) en 2018 et chanté Ein Hirr/Ein junger Seemann (*Tristan und Isolde*, Wagner) en 2019. En avril dernier, toujours à la Monnaie, Ed Lyon incarnait le Prologue dans notre production de *The Turn of the Screw* (Britten) mise en scène par Andrea Breth.

Parmi ses autres engagements récents, mentionnons Števa Buryja au Welsh National Opera, Ferdinand (*Miranda*, Purcell) à l'Oper Köln, le rôle-titre d'*Orphée aux Enfers* (Offenbach) à l'English National Opera, Peter Quint (*The Turn of the Screw*, Britten) au Garsington Opera et le *War Requiem* de Britten avec le Royal Liverpool Philharmonic Orchestra. Son premier album solo intitulé *The 17th Century Playlist* est paru en 2019.



KAMIL BEN HSAÏN LACHIRI

Sciarrone

Roldebuut / Débuts dans le rôle

NL De jonge Belgische basbariton Kamil Ben Hsaïn Lachiri studeerde eerst piano alvorens zich op zang te focussen aan het Institut Royal Supérieur de Musique et de Pédagogie (IMEP) in Namen, in de klas van Françoise Viatour en Benoît Giaux, waar hij met grote onderscheiding afstudeerde. Hij volgde masterclasses bij Patricia Petibon, Michael Spyres, Alberto Zedda, Raul Gimenez, Benoît Mernier, Georg Nigl en Guilano Carella. Naast zijn zangdiploma heeft hij ook masterdiploma's economie (UCL) en financiën (Université de Genève).

In 2016 werd Kamil Ben Hsaïn Lachiri solist van de MM Academy van de Munt en behaalde hij de eerste prijs op diverse zangwedstrijden: SummerFest in Maastricht, Voices of Shakespeare in Metz en het Honda Concours in Brussel. In 2017-18, debuteerde hij in de Opéra de Dijon als Hercules (*El Prometeo*, Draghi) en zong hij Papageno (*Die Zauberflöte*, Mozart) op het Festival de l'Île d'Yeu en Guglielmo (*Così fan tutte*, Mozart)

in Namen, de bassolo in de *Johannes-Passion* van Bach en de baritonsolo in het *Requiem* van Fauré in Brussel, en de rollen van Knecht en Diener in de *Johannes-Passion* van Telemann op de Magdeburger Telemann-Festtage. Hij verzorgde ook een recital in de Opéra Royal de Wallonie-Liège.

In 2018 werd hij laureaat van de MM Academy en finalist van het Concours Voix nouvelles.

In de Munt werkte hij mee aan de producties *La Vestale* (Spontini), *Alcina* (Handel), *L'Opera Seria* (Gassmann), *Capriccio* (Strauss) en een concertante versie van *Pénélope* (Fauré).

Recent zong Kamil Ben Hsaïn Lachiri de rol van Petit Poucet en Ogre (*La Forêt bleue*, Aubert) voor het Atelier Lyrique de Tourcoing, Wagner (*Faust*, Gounod) in de Opéra Royal de Wallonie-Liège, Calchas (*La Belle Hélène*, Offenbach) voor het Brussels Operette Theater, Dancaïre (*Carmen*, Bizet) in de Opéra de Metz en Figaro in een Franse versie van *Le nozze di Figaro* (Mozart) in het Théâtre des Champs-Élysées en de Opéra de Rouen. Hij zong ook het *Miserere* van Allegri onder leiding van Leonardo Garcia Alarcón met het ensemble Accentus in de Parijse Cité de la Musique.

Dit seizoen vertolkte hij Schaunard (*La bohème*, Puccini) in Luik, Papageno in het Théâtre du Capitole in Toulouse en Starveling (*A Midsummer Night's Dream*, Britten) in regie van Laurent Pelly in de Opéra de Lille.

FR Le jeune baryton-basse belge Kamil Ben Hsaïn Lachiri a d'abord étudié le piano avant de se tourner vers le chant. Il se forme dans la classe de Françoise Viatour et Benoît Giaux à l'Institut Royal Supérieur de Musique et de Pédagogie (IMEP) à Namur, où il obtient son diplôme avec Grande Distinction. Il suit des master classes données par Patricia Petibon, Michael Spyres, Alberto Zedda, Raul Gimenez, Benoît Mernier, Georg Nigl, Guilano Carella. Il est également détenteur de maîtrises en économie (UCL) et en finance (Université de Genève).

En 2016, Kamil Ben Hsaïn Lachiri devient Soliste de la MM Academy de la Monnaie, et il remporte le Premier prix de différents concours : SummerFest à Maastricht, Voices of Shakespeare à Metz et Concours Honda à Bruxelles.

Pendant la saison 2017-18, il fait ses débuts à l'Opéra de Dijon dans le rôle d'Hercules (*El Prometeo*, Draghi), il chante Papageno dans *Die Zauberflöte* (Mozart) au Festival de l'Île d'Yeu et Guglielmo dans *Così fan tutte* (Mozart) à Namur, la basse solo dans *La Passion selon Saint-Jean* (Bach) et le baryton solo dans le *Requiem* de Fauré à Bruxelles, Knecht et Diener dans *La Passion selon Saint-Jean* (Telemann) au Festival Telemann de Magdebourg.

Il donne également un récital à l'Opéra Royal de Wallonie-Liège.

En 2018, il est Lauréat de la MM Academy et finaliste du Concours Voix nouvelles.

À la Monnaie, il a participé aux productions de *La Vestale* (Spontini), *Alcina* (Haendel), *L'Opera Seria*

(Gassmann), *Capriccio* (Strauss) et, en version de concert, *Pénélope* (Fauré).

Récemment, Kamil Ben Hsaïn Lachiri a incarné le Petit Poucet et l'Ogre (*La Forêt bleue*, Aubert) à L'Atelier Lyrique de Tourcoing, Wagner (*Faust*, Gounod) à l'Opéra Royal de Wallonie-Liège, Calchas (*La Belle Hélène*, Offenbach) avec le Brussels Operette Theater, le Dancaïre (*Carmen*, Bizet) à l'Opéra de Metz, Figaro dans une version française des *Nozze di Figaro* (Mozart) au Théâtre des Champs-Élysées et à l'Opéra de Rouen.

Il a également chanté le *Miserere* d'Allegri sous la direction de Leonardo García Alarcón avec l'ensemble Accentus à la Cité de la Musique de Paris.

Cette saison, il a incarné Schaunard dans *La bohème* (Puccini) à Liège, Papageno au Théâtre du Capitole à Toulouse et Starveling dans le *Midsummer Night's Dream* (Britten) mis en scène par Laurent Pelly à l'Opéra de Lille.



LOGAN LOPEZ GONZALEZ

Pastorello

Roldebuut / Débuts dans le rôle

NL De jonge Belgische contratenor Logan Lopez Gonzalez studeerde aan het Conservatoire de Mons bij Axel Everaert en aan de Royal Academy of Music in Londen bij Alex Ashworth en Michael Chance. Tegelijk volgde hij masterclasses bij Sandrine Piau, Danielle de Niese, Dietrich Henschel en Andrea Marcon.

Pas 21 kreeg hij zijn eerste rol in de Munt, in *Het sluwe vosje* (Janaček) onder leiding van Antonello Manacorda en in regie van Christophe Coppens. Enkele maanden later leidde zijn ontmoeting met Philippe Jaroussky hem naar de Angers Nantes Opéra om er Amore te vertolken in Monteverdi's *L'Incoronazione di Poppea* onder leiding van Gianluca Capuano en in regie van Moshe Leiser en Patrice Caurier.

In 2018 vinden we hem opnieuw in de Munt voor *Mitra* van Jorge León, een project op het snijpunt van opera en filmdocumentaire, en in een Brucknerconcert onder leiding van Hartmut Haenchen.

In augustus 2019 werkte Logan Lopez Gonzalez mee aan de wereldpremière van de immersieve opera *Be My Superstar*, een coproductie van enoa (European network of opera academies) en LOD *muziektheater*. Deze productie speelde in Opera Ballet Vlaanderen en zal in 2022 voorgesteld worden in de Nationale Opera & Ballet van Amsterdam.

In het seizoen 2019-20 debuteerde hij in de Opéra de Massy in de educatieve jongerenvoorstelling *Féminin-Masculin* over de mix van de geslachten in de opera, een productie geregisseerd door Frédérique Lombard. Tijdens het festival Mars en baroque in het Théâtre national de Marseille vertolkte hij de rol van Orindo (*Admeto*, Handel) onder leiding van Jean-Marc Aymes.

In november 2020 zong hij in de Royal Academy Opera van Londen de rol van Oberon (*A Midsummer Night's Dream*, Britten) gedirigeerd door Sian Edwards. In deze meimaand werkt hij in het kader van het Kunstenfestivaldearts mee aan *Buster*, een voorstelling van Romeo Castellucci.

In het seizoen 2021-22 volgt Logan Lopez Gonzalez het Young Artists' Programme van de National Opera Studio in Londen.

FR Le jeune contre-ténor belge Logan Lopez Gonzalez a étudié au Conservatoire Royal de Mons avec Axel Everaert, et à la Royal Academy of Music de Londres avec Alex Ashworth et Michael Chance. Parallèlement à ses études, il a participé

à des master classes de Sandrine Piau, Danielle de Niese, Dietrich Henschel et Andrea Marcon.

À 21 ans, il décroche son premier rôle à la Monnaie dans *La Petite Renarde rusée* de Janáček, dirigé par Antonello Manacorda et mis en scène par Christophe Coppens. Quelques mois plus tard, sa rencontre avec Philippe Jaroussky le propulse à l'Angers Nantes Opéra pour interpréter Amore dans *L'Incoronazione di Poppea* de Monteverdi dirigé par Gianluca Capuano et mis en scène par Moshe Leiser et Patrice Caurier.

En 2018, on le retrouve à la Monnaie dans le projet *Mitra* de Jorge León, une création à la croisée de l'opéra et du cinéma documentaire, et dans un concert Bruckner dirigé par Hartmut Haenchen.

En août 2019, Logan Lopez Gonzalez a participé à la première mondiale de l'opéra immersif *Be My Superstar*, une coproduction d'Eno (European network of opera academies) et LOD muziektheater. La production a été donnée à l'Opera Ballet Vlaanderen et sera présentée au Nationale Opera & Ballet d'Amsterdam en 2022.

Lors de la saison 2019-20, Logan Lopez Gonzalez a fait ses débuts à l'Opéra de Massy (en France) lors du spectacle pour jeune public *Féminin-Masculin*, sur le mélange des genres à l'opéra, mis en scène par Frédérique Lombard. Lors du festival Mars en baroque, il a également incarné Orindo (*Admeto*, Haendel) au Théâtre national de Marseille sous la direction de Jean-Marc Aymes.

En novembre 2020, à la Royal Academy Opera de Londres, il a interprété le rôle d'Oberon (*A Midsummer Night's Dream*, Britten), avec Sian Edwards au pupitre. Ce mois de mai, il participe au Kunstenfestivaldesarts dans *Buster*, un spectacle de Romeo Castellucci. Enfin, pendant la saison 2021-22, Logan Lopez Gonzalez participera au Young Artists' Programme au National Opera Studio de Londres.



KURT GYSEN

Un carceriere

Roldebuut / Débuts dans le rôle

NL De Belgische bas Kurt Gysen begon zijn zangstudies aan het Lemmensinstituut te Leuven en vervolgde zijn opleiding aan het Conservatorium van Maastricht. Hij volgde masterclasses bij Marlene Malas, Tom Krause en John Bröcheler. Tegenwoordig werkt hij op regelmatige basis met de zangpedagoge Gemma Visser te Eijsden in Nederland.

In 1996 werd hij lid van het ensemble van de Staatsoper Hamburg, waar hij meewerkte aan tal van producties als Superintendent Budd (*Albert Herring*,

Britten), Ariodate (*Serse*, Handel), Colline (*La bohème*, Puccini), Alidoro (*La Cenerentola*, Rossini) en Masetto (*Don Giovanni*, Mozart). Voor zijn rolvertolkingen in Hamburg ontving hij de Wilhelm Oberdörfer Preis 1996 als meest getalenteerde jonge operazanger van het jaar.

Kurt Gysen kan in eigen land een jarenlange staat van dienst voorleggen bij Opera & Ballet Vlaanderen en was in de Munt eerder te gast als Erster Handwerksbursch (*Wozzeck*, Berg), Somnus (*Semele*, Handel), Il Gran Sacerdote (*Nabucco*, Verdi), Rocco en Don Pizarro in de familievoorstelling *Fidelio* (naar Beethoven) en als Brabantischer Edler (*Lohengrin*, Wagner).

Internationale opera-engagementen brachten hem reeds naar de operahuizen van Madrid, Barcelona, Lyon, Straatsburg, Parma, Modena en Bonn voor rollen als Don Fernando (*Fidelio*, Beethoven), Sprecher en Zweiter geharnischte Mann (*Die Zauberflöte*, Mozart), Commendatore, Masetto en Leporello (*Don Giovanni*, Mozart), de Wagnerrollen Fafner (*Siegfried*), Konrad Nachtigall (*Die Meistersinger von Nürnberg*), Hundung (*Die Walküre*) en Fasolt (*Das Rheingold*), Naroemov (*Schoppenvrouw*, Tsjajkovski), Theaterdirektor (*Lulu*, Berg), Nikitij (*Boris Godoenov*, Moesorgski), Der Schultheiss (*Der Schatzgräber*, Schreker) alsook Koning en Tsjelio (*De liefde voor de drie sinaasappels*, Prokofjev), Geronte di Ravoit (*Manon Lescaut*, Puccini).

Als koorzanger werkt Kurt Gysen

freelance bij het WDR Rundfunkchor te Keulen en bij het Vlaams Radio Koor. Sinds enkele jaren versterkt hij op regelmatige basis het Koor van de Munt, recent onder meer voor *Uit een dodenhuis* (Janáček), *Het sprookje van Tsjaar Saltan* (Rimski-Korsakov), *Jeanne d'Arc au bûcher* (Honegger), *Giovanna d'Arco* (Verdi) en *Tristan und Isolde* (Wagner).

FR La basse belge Kurt Gysen a entamé ses études de chant à l'Institut Lemmens à Louvain et a poursuivi sa formation au Conservatoire de Maastricht. Il a participé à des master classes de Marlene Malas, Tom Krause et John Bröcheler. Il se spécialise actuellement avec la professeure de chant Gemma Visser à Eijsden, aux Pays-Bas.

En 1996, il est devenu membre de l'ensemble du Staatsoper de Hambourg où il a participé à de très nombreuses productions. On a ainsi pu l'entendre dans plusieurs rôles de basse comme le Superintendent Budd (*Albert Herring*, Britten), Ariodate (*Serse*, Haendel), Colline (*La bohème*, Puccini), Alidoro (*La Cenerentola*, Rossini) et Masetto (*Don Giovanni*, Mozart). Ses interprétations à Hambourg lui ont valu le Prix Wilhelm Oberdörfer 1996 du « Meilleur jeune chanteur d'opéra de l'année ».

Kurt Gysen a très longtemps chanté pour l'Opera & Ballet Vlaanderen. À la Monnaie, il a incarné Erster Handwerksbursche (*Wozzeck*, Berg), Somnus (*Semele*, Haendel), Il Gran Sacerdote (*Nabucco*, Verdi), Rocco et

Don Pizarro dans le spectacle pour les familles *Fidelio* (d'après Beethoven) et un Brabantischer Edler (*Lohengrin*, Wagner). Des engagements internationaux l'ont mené aux Opéras de Madrid, Barcelone, Lyon, Strasbourg, Parme, Modène et Bonn pour chanter Don Fernando (*Fidelio*, Beethoven), le Sprecher et le Zweiter geharnischte Mann (*Die Zauberflöte*, Mozart), le Commendatore, Masetto et Leporello (*Don Giovanni*, Mozart); les rôles wagnériens de Fafner (*Siegfried*), Konrad Nachtigall (*Die Meistersinger von Nürnberg*), Hundung (*Die Walküre*) et Fasolt (*Das Rheingold*), mais aussi Naroumov (*La Dame de Pique*, Tchaïkovski), Der Theaterdirektor

(*Lulu*, Berg), Nikitch (*Boris Godounov*, Moussorgski), Der Schultheiss (*Der Schatzgräber*, Schreker), le Roi et Tchéliö (*L'Amour des trois oranges*, Prokofiev) et Geronte di Ravoir (*Manon Lescaut*, Puccini).

Kurt Gysen se produit également en tant que choriste freelance dans le WDR Rundfunkchor Köln et dans le Vlaams Radio Koor. Depuis plusieurs années, il rejoint régulièrement les Chœurs de la Monnaie, récemment pour *De la maison des morts* (Janáček), *Le Conte du tsar Saltane* (Rimski-Korsakov), *Jeanne d'Arc au bûcher* (Honegger), *Giovanna d'Arco* (Verdi) et *Tristan und Isolde* (Wagner).

Wij danken van harte de gulle mecenasen die de Munt steunen /
Nos profonds remerciements aux généreux mécènes qui soutiennent la Monnaie

MM MAECENAS PLATINUM

M. François Casier, Groupe Bruxelles Lambert, M. et Mme Erol Kandiyoti,
M. et Mme Alain Mallart, Mme Thésy Viret

MM MAECENAS GOLD

M. Daniel Thierry

MM MAECENAS SILVER

M. et Mme Didier de Callataÿ, Ch^{er} Godefroid de Wouters,
M. et Mme Hans Peter Gangsted, M. et Mme Laurent Legein,
M. et Mme Pierre-Olivier Mahieu, Les enfants de Mme Véronique Lhoist,
M. et Mme Frédéric Samama, Mevr. Simonne Timmermans-De Rop,
M. et Mme Bernard Vergnes, M. et Mme Antoine Winckler

MM MAECENAS

M. et Mme Charles Adriaenssen, M. et Mme Patrick Baillieux, M. Mehdi Bayat,
M. et Mme Xavier Bedoret, Mme Marie Anne Carbonez, M. et Mme Marc Corbiau,
Mme Marina de Brantes, M. et Mme Dominique de Saint Rapt, Mme Line Deletaille,
Dhr. Tobias Desmet, M. et Mme Pieter Dreesmann, M. et Mme Rudy Dupont,
M. Lionel Estève, M. François Gérard, Dhr. Frederick Gordts,
C^{te} Bernard Hemricourt de Grunne, M. Jean-Jacques Hervy,
M. et Mme Gérald Hibert, M. et Mme Adnan Kandiyoti, C^{te} et C^{esse} Paul Lippens,
M. et Mme Clive Llewellyn, Mme Jean Machiels-Osterrieth, Mme Jessica Parser,
M. et Mme Michel Peterbroeck, Dhr. Arne Quinze, Mme Catherine Sabbe,
M. et Mme Leonard Schrank, M. et Mme Hans C. Schwab, Dhr. Koen van den Broeck,
Mevr. Mia Van Hool en Dhr. Bernard Van Hool, Dhr. Don Verboven,
Dhr. en Mevr. Axel Vervoordt, M. et Mme Philémon Wachtelaer, Dhr. en Mevr. Victor Zwart

En andere anonieme MM Maecenas /
Et d'autres MM Maecenas anonymes